



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

Woensdag

27-05-2015

Namiddag

Mercredi

27-05-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publications@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de vergoedingen voor woon-werkverkeer bij Defensie" (nr. 3801)

Sprekers: **Alain Top, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de uitstroom uit het Belgische leger" (nr. 4014)

Sprekers: **Alain Top, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "desertie binnen het Belgische leger" (nr. 4018)

Sprekers: **Alain Top, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de controle op sociale media van militairen op missie" (nr. 4067)

Sprekers: **Alain Top, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de 'dual capability' van de F-16-vervanger" (nr. 4106)

Sprekers: **Wouter De Vriendt, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "islamitische aalmoezeniers in het leger" (nr. 3890)

- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het inzetten van islamitische aalmoezeniers bij Defensie" (nr. 4022)

Sprekers: **Karolien Grosemans, Veli Yüksel, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Samengevoegde vragen van

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de

SOMMAIRE

Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les indemnités octroyées pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail à la Défense" (n° 3801)

Orateurs: **Alain Top, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'attrition au sein de l'armée belge" (n° 4014)

Orateurs: **Alain Top, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la désertion au sein de l'armée belge" (n° 4018)

Orateurs: **Alain Top, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le contrôle sur les réseaux sociaux de militaires en mission" (n° 4067)

Orateurs: **Alain Top, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la double capacité du remplaçant du F-16" (n° 4106)

Orateurs: **Wouter De Vriendt, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Questions jointes de

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la présence d'aumôniers islamiques à la Défense" (n° 3890)

- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le recours à des aumôniers islamiques à la Défense" (n° 4022)

Orateurs: **Karolien Grosemans, Veli Yüksel, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Questions jointes de

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le retard

vertraging van de publicatie van het strategisch plan voor Defensie" (nr. 4107)		dans la publication du Plan stratégique de la Défense" (n° 4107)	
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het eerste deel van het strategisch plan 2030" (nr. 4369)	8	- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la première partie du plan stratégique 2030" (n° 4369)	8
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het toekomstplan van Defensie" (nr. 4524)	8	- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le plan d'avenir de la Défense" (n° 4524)	8
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het strategisch plan en het toekomstig budget van Defensie" (nr. 4551)	8	- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le plan stratégique et le budget à venir de la Défense" (n° 4551)	8
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de omgevingsanalyse" (nr. 4560) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Julie Fernandez Fernandez, Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	8	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'analyse géopolitique" (n° 4560) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Julie Fernandez Fernandez, Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	8
Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "seksueel misbruik tijdens operaties in het buitenland" (nr. 4125) <i>Sprekers: Julie Fernandez Fernandez, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	14	Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les abus sexuels dans le cadre d'opérations à l'étranger" (n° 4125) <i>Orateurs: Julie Fernandez Fernandez, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	14
Samengevoegde vragen van	16	Questions jointes de	16
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het beheer en de toekomst van het Legermuseum" (nr. 4191)	16	- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la gestion et l'avenir du Musée de l'Armée" (n° 4191)	16
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het Koninklijk Legermuseum (KLM)" (nr. 4222)	16	- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Musée royal de l'Armée (MRA)" (n° 4222)	16
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het Koninklijk Legermuseum" (nr. 4393) <i>Sprekers: Karolien Grosemans, Julie Fernandez Fernandez, Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	16	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Musée royal de l'Armée" (n° 4393) <i>Orateurs: Karolien Grosemans, Julie Fernandez Fernandez, Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	16
Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het Militair Hospitaal Koningin Astrid" (nr. 4013) <i>Sprekers: Sophie Wilmès, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	19	Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir de l'Hôpital militaire Reine Astrid" (n° 4013) <i>Orateurs: Sophie Wilmès, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	19
Samengevoegde vragen van	19	Questions jointes de	19

- de heer Benoit Hellings aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de structurele banden tussen de ADIV en de NSA in het licht van de door het hoofd van de militaire inlichtingendienst verspreide foute informatie over drie verijdelde aanslagen" (nr. 4195)	19	- M. Benoit Hellings au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les liens structurels entre le SGRS et la NSA à l'aune des informations erronées sur des attentats prétendument déjoués communiquées par le chef des renseignements militaires" (n° 4195)	19
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de houding van het hoofd van de militaire inlichtingendienst, generaal Eddy Testelmans" (nr. 4259)	19	- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'attitude du chef des renseignements militaires, le général Eddy Testelmans" (n° 4259)	19
- mevrouw Vanessa Matz aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de foute informatie die het hoofd van de ADIV in de pers gaf" (nr. 4595) <i>Sprekers: Benoit Hellings, Jean-Jacques Flahaux, Vanessa Matz, Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</i>	19	- Mme Vanessa Matz au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les fausses informations données à la presse par le patron du SGRS" (n° 4595) <i>Orateurs: Benoit Hellings, Jean-Jacques Flahaux, Vanessa Matz, Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</i>	19
Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de Belgische strategie voor Centraal-Afrika" (nr. 4193) <i>Sprekers: Stéphane Crusnière, Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</i>	22	Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la stratégie belge pour l'Afrique centrale" (n° 4193) <i>Orateurs: Stéphane Crusnière, Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</i>	22
Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de sluiting gedurende een maand van de kazerne in Spa" (nr. 4197) <i>Sprekers: Julie Fernandez Fernandez, Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</i>	23	Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la fermeture pendant un mois de la caserne de Spa" (n° 4197) <i>Orateurs: Julie Fernandez Fernandez, Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</i>	23
Samengevoegde vragen van	24	Questions jointes de	24
- de heer Tim Vandenput aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "air-to-air refueling via het Europees Defensieagentschap" (nr. 4212)	24	- M. Tim Vandenput au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le ravitaillement en vol par l'entremise de l'Agence européenne de défense" (n° 4212)	24
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de mogelijke aankoop van bevoorradingsvliegtuigen door het Belgische leger" (nr. 4380) <i>Sprekers: Tim Vandenput, Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken</i>	24	- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'achat potentiel par l'armée belge d'avions ravitailleurs" (n° 4380) <i>Orateurs: Tim Vandenput, Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique</i>	24
Samengevoegde vragen van	25	Questions jointes de	25
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het A400M-programma op Europees en Belgisch niveau" (nr. 4319)	25	- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du programme A400M aux niveaux européen et belge" (n° 4319)	25
- de heer Veli Yüksel aan de minister van	25	- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé	25

Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het ongeval met een A400M" (nr. 4326)		de la Fonction publique, sur "le crash d'un A400M" (n° 4326)	
- mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de gecrashte airbus A400M" (nr. 4336) <i>Sprekers: Veli Yüksel, Steven Vandeput,</i> minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	25	- Mme Katrin Jadin au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le crash de l'airbus A400M" (n° 4336) <i>Orateurs: Veli Yüksel, Steven Vandeput,</i> ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	25
Samengevoegde vragen van	26	Questions jointes de	26
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4387)	26	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4387)	26
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de militaire aanwezigheid in Burundi" (nr. 4392)	26	- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la présence militaire au Burundi" (n° 4392)	26
- de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4511)	26	- M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4511)	26
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4591) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Veli Yüksel, Stéphane Crusnière, Karolien Grosemans, Steven Vandeput,</i> minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	26	- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4591) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Veli Yüksel, Stéphane Crusnière, Karolien Grosemans, Steven Vandeput,</i> ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	26
Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het BEST-programma (Belgian Soldier Transformation)" (nr. 4446) <i>Sprekers: Karolien Grosemans, Steven Vandeput,</i> minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	29	Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le programme Belgian Soldier Transformation (BEST)" (n° 4446) <i>Orateurs: Karolien Grosemans, Steven Vandeput,</i> ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	29
Samengevoegde vragen van	30	Questions jointes de	30
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van België aan de strijd tegen IS" (nr. 4505)	30	- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation de la Belgique à la lutte contre le prétendu État islamique" (n° 4505)	30
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de mogelijke verlenging van de operatie in Irak" (nr. 4527)	30	- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'éventuelle prolongation de l'opération en Irak" (n° 4527)	30
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de verlenging van de operatie in Irak na juni 2015" (nr. 4553)	30	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la prolongation de l'opération en Irak au-delà de juin 2015" (n° 4553)	30
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de samenwerking met Nederland inzake de strijd tegen IS" (nr. 4567)	30	- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la coopération avec les Pays-Bas dans la lutte contre l'État islamique" (n° 4567)	30
- de heer Denis Ducarme aan de minister van	30	- M. Denis Ducarme au ministre de la Défense,	30

Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "onze aanwezigheid in het Iraakse luchtruim, de opleiding van Iraakse commando's door Belgische soldaten en de concrete resultaten op het terrein" (nr. 4592)

Sprekers: **Alain Top, Wouter De Vriendt, Veli Yüksel, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

chargé de la Fonction publique, sur "notre présence dans le ciel irakien, la formation de commandos irakiens par les soldats belges et les résultats effectifs sur le terrain" (n° 4592)

Orateurs: **Alain Top, Wouter De Vriendt, Veli Yüksel, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Samengevoegde vragen van	33	Questions jointes de	33
- de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "close-in-protection" (nr. 4516)	33	- M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la protection rapprochée" (n° 4516)	33
- de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "politiebele bevoegdheden voor de militaire politie" (nr. 4518)	33	- M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les compétences policières de la police militaire" (n° 4518)	33
<i>Sprekers:</i> Johan Klaps, Steven Vandeput , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		<i>Orateurs:</i> Johan Klaps, Steven Vandeput , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	
Vraag van de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname aan de Nato Response Force" (nr. 4517)	34	Question de M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation à la Nato Response Force" (n° 4517)	34
<i>Sprekers:</i> Johan Klaps, Steven Vandeput , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		<i>Orateurs:</i> Johan Klaps, Steven Vandeput , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de studie over de inlichtingendiensten" (nr. 4526)	35	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'étude relative aux services de renseignements" (n° 4526)	35
<i>Sprekers:</i> Alain Top, Steven Vandeput , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		<i>Orateurs:</i> Alain Top, Steven Vandeput , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	
Vraag van mevrouw Isabelle Poncelet aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ongelijke behandeling van oorlogsvrouwen en vrouwen van politieke gevangenen" (nr. 4575)	36	Question de Mme Isabelle Poncelet au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'inégalité de traitement entre orphelins de guerre et orphelins de prisonnier politique" (n° 4575)	36
<i>Sprekers:</i> Isabelle Poncelet, Steven Vandeput , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		<i>Orateurs:</i> Isabelle Poncelet, Steven Vandeput , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 27 MEI 2015

Namiddag

COMMISSION DE LA DÉFENSE
NATIONALE

du

MERCREDI 27 MAI 2015

Après-midi

De openbare vergadering wordt geopend om 14.34 uur en voorgezeten door mevrouw Karolien Grosemans.

Julie Fernandez Fernandez (PS): De heer Pirlot vraagt om zijn vragen uit te stellen.

01 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de vergoedingen voor woon-werkverkeer bij Defensie" (nr. 3801)

01.01 **Alain Top** (sp.a): In het kader van het transformatieplan van minister De Crem werden er reeds verschillende kazernes gesloten. In gelekte documenten is er sprake van het sluiten van 35 procent van de kazernes. Heel wat militairen zullen onvermijdelijk een overstap moeten maken naar een andere kazerne. Nu al zijn sommige militairen uren onderweg.

Kan het woon-werkverkeer van personen die lange afstanden moeten afleggen beter vergoed worden? Zal er bij een sluiting van kazernes rekening gehouden worden met de geografische spreiding en met de woonplaats van de militairen? Zal er minstens een kazerne per provincie open blijven?

01.02 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): Over de vergoeding voor het woon-werkverkeer verwijs ik naar mijn antwoord op de schriftelijke parlementaire vraag nr. 184 van mevrouw Julie Fernandez Fernandez. De vraag over de toekomst van de kazernes is voorbarig.

01.03 **Alain Top** (sp.a): De militairen vragen zich

La réunion publique est ouverte à 14 h 34 par Mme Karolien Grosemans, présidente.

Julie Fernandez Fernandez (PS): M. Pirlot demande de reporter ses questions.

01 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les indemnités octroyées pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail à la Défense" (n° 3801)

01.01 **Alain Top** (sp.a): Plusieurs casernes avaient déjà été fermées dans le cadre du plan de transformation du ministre De Crem. Des fuites dans certains documents font état de la fermeture de 35 % des casernes. Une multitude de militaires devront inmanquablement être transférés ailleurs. Or, certains d'entre eux doivent déjà actuellement effectuer plusieurs heures de trajet pour rejoindre leur caserne.

Le déplacement entre le domicile et le lieu de travail ne pourrait-il pas être mieux indemnisé pour les militaires qui ont à parcourir de longues distances? Tiendra-t-on compte, lors de la fermeture de casernes, de la dispersion géographique et du domicile des militaires? Subsistera-t-il au moins une caserne par province?

01.02 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): S'agissant de l'indemnisation du trajet entre le lieu de résidence et le lieu de travail, je vous renvoie à ma réponse à la question écrite n° 184 de Mme Julie Fernandez Fernandez. La question concernant l'avenir des casernes est prématurée.

01.03 **Alain Top** (sp.a): Les militaires se

af of zij nog kunnen blijven in de kazerne waar zij op dit ogenblik tewerkgesteld zijn. Om die reden dring ik aan op een snel antwoord, zowel op de vraag over hun werkplek als op de vraag over de toekomst van hun woon-werkverkeer en de daaraan gekoppelde vergoeding.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de uitstroom uit het Belgische leger" (nr. 4014)

02.01 Alain Top (sp.a): Heel wat jongeren die aan een militaire opleiding beginnen, maken die niet af.

Waarom? Organiseert Defensie naar het voorbeeld van de privésector ook exitgesprekken met diegenen die het leger vrijwillig verlaten? Wat zijn in dat geval de belangrijkste conclusies?

02.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Defensie neemt exitinterviews af van alle kandidaat-militairen die Defensie vrijwillig of verplicht verlaten. Voor de gegevens verwijs ik naar mijn antwoorden op schriftelijke vragen nrs 21 en 159 van oktober 2014 en februari 2015 van Karolien Grosemans. De algemene tendens is stabiel, maar mogelijk moeten mensen met de verkeerde verwachtingen nog vroeger worden gedetecteerd en niet worden toegelaten. Soms kunnen kleine maatregelen, zoals het beschikbaar stellen van internet op de kamers in de school voor onderofficieren Saffraanberg, al een verschil maken.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "desertie binnen het Belgische leger" (nr. 4018)

03.01 Alain Top (sp.a): In de periode 2010-2014 werden in het Belgische leger 237 gevallen van desertie geregistreerd.

Beschikt Defensie over cijfers van vóór 2010? Hoe kunnen we deze cijfers interpreteren? Wordt er bij desertie een gesprek gevoerd met de militair in kwestie? Wat zijn desgevallend de voornaamste conclusies? Wat zijn de sancties bij desertie? Hoeveel deserteurs blijven op langere termijn toch nog in dienst?

demandent s'ils pourront encore rester dans la caserne où il sont actuellement employés. C'est la raison pour laquelle j'insiste sur une réponse rapide, tant à la question concernant leur lieu de travail qu'à celle concernant l'avenir de leurs déplacements entre le lieu de résidence et le lieu de travail et l'indemnité y afférente.

L'incident est clos.

02 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'attrition au sein de l'armée belge" (n° 4014)

02.01 Alain Top (sp.a): De nombreux jeunes qui entament une formation militaire ne la terminent pas.

Pourquoi? Le département de la Défense organise-t-il, à l'instar du secteur privé, des entretiens de départ avec les personnes qui quittent l'armée volontairement? Dans l'affirmative, quelles sont les principales conclusions que l'on peut en tirer?

02.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Le département de la Défense organise des entretiens de départ avec tous les candidats militaires qui quittent la Défense volontairement ou non. Pour les informations demandées, je me réfère aux réponses que j'ai fournies aux questions écrites n° 21 et 159 d'octobre 2014 et de février 2015 de Mme Karolien Grosemans. La tendance générale est stable, mais il serait peut-être opportun de détecter plus tôt, et de ne pas admettre, les personnes qui ont des attentes erronées. Parfois, de petites mesures, telles que la mise à disposition d'internet dans les chambres de l'école de sous-officiers Saffraanberg, peuvent déjà faire la différence.

L'incident est clos.

03 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la désertion au sein de l'armée belge" (n° 4018)

03.01 Alain Top (sp.a): Au cours de la période 2010-2014, 237 cas de désertion ont été enregistrés à l'armée belge.

La Défense dispose-t-elle de chiffres antérieurs à 2010? Comment pouvons-nous interpréter ces chiffres? Un entretien avec le militaire concerné a-t-il lieu en cas de désertion? Quelles sont les conclusions tirées d'un tel entretien? Quelles sanctions encourt un déserteur? Combien de déserteurs restent en service à long terme?

03.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): In 2005 waren er 48 gevallen van desertie: 12 onderofficieren en 36 vrijwilligers; in 2006 69: 2 officieren, 12 onderofficieren en 55 vrijwilligers; in 2007 76: 1 officier, 11 onderofficieren en 64 vrijwilligers; in 2008 63: 2 officieren, 14 onderofficieren en 47 vrijwilligers; in 2009 54: 1 officier, 8 onderofficieren en 45 vrijwilligers.

De desertiecijfers dalen de laatste jaren. De verhouding tussen de verschillende personeelscategorieën blijft ongeveer gelijk: 2 procent officieren, 18 procent onderofficieren en 80 procent vrijwilligers.

Defensie kan een tuchtstraf opleggen nadat de betrokkene werd gehoord. Vanwege de privacy wordt de inhoud van deze gesprekken niet bijgehouden.

Er zijn geen statistieken beschikbaar van militairen die na desertie op lange termijn in dienst blijven. Dat heeft ook te maken met het verloop van het dossier. Wanneer iets is afgehandeld, verdwijnt dat ook.

03.03 **Alain Top** (sp.a): De dalende cijfers verheugen mij. Er wordt effectief werk gemaakt van het personeelsbeleid. Als men de redenen kent voor het wegblijven, kan men daarop inspelen. Natuurlijk is dat interne keuken.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de controle op sociale media van militairen op missie" (nr. 4067)**

04.01 **Alain Top** (sp.a): Volgens de vorige bevoegde minister controleerde Defensie op basis van interne richtlijnen over informatieveiligheid wat militairen op missie op de sociale media plaatsten.

Is dat vandaag nog altijd het geval? Zo ja, hoe vaak werd er al opgetreden tegen gevoelige informatie op de sociale media en welke maatregelen werden er ter zake getroffen?

04.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): De

03.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): En 2005, 48 cas de désertion ont été dénombrés: 12 sous-officiers et 36 volontaires; en 2006, 69 cas ont été recensés: 2 officiers, 12 sous-officiers et 55 volontaires; en 2007, 76 cas ont été enregistrés: 1 officier, 11 sous-officiers et 64 volontaires; en 2008, 63 cas ont été constatés: 2 officiers, 14 sous-officiers et 47 volontaires; en 2009, 54 cas ont été consignés: 1 officier, 8 sous-officiers et 45 volontaires.

Les chiffres relatifs à la désertion sont en baisse depuis quelques années. Le rapport entre les différentes catégories de personnel reste plus ou moins inchangé: 2 pour cent d'officiers, 18 pour cent de sous-officiers et 80 pour cent de volontaires.

La Défense peut imposer une sanction disciplinaire après avoir entendu l'intéressé. Dans le cadre du respect de la vie privée, ces entretiens ne sont pas conservés.

Nous ne disposons pas de statistiques concernant les militaires qui, à long terme, restent en service après avoir déserté.

03.03 **Alain Top** (sp.a): Je me félicite d'entendre que les chiffres ont baissé. La Défense s'attèle en effet à sa politique en matière de personnel. Si l'on connaît les raisons des absences illégales, on peut prendre des mesures adaptées pour contrer le phénomène. Mais cela relève évidemment de la cuisine interne.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le contrôle sur les réseaux sociaux de militaires en mission" (n° 4067)**

04.01 **Alain Top** (sp.a): Selon votre prédécesseur, la Défense contrôlait, sur la base de directives internes concernant la sécurité en matière d'information, les messages postés sur les réseaux sociaux par les militaires en mission.

Est-ce toujours le cas aujourd'hui? Dans l'affirmative, à combien de reprises est-on intervenu contre des informations sensibles postées sur les réseaux sociaux et quelles mesures ont été prises en la matière?

04.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en*

controle gebeurt nog steeds en op dezelfde manier als voorheen. Enkele gevallen maakten het voorwerp uit van een veiligheidsonderzoek en een terechtwijzing.

Al van bij de voorbereiding op een missie worden de ingezette militairen erop gewezen om operationele informatie nooit vrij te geven. Alle militairen krijgen een briefing over de gevaren van sociale media. Op het intranet staat er een brochure. De korpscommandanten sensibiliseren hun personeel op dit vlak. Eventuele inbreuken worden behandeld via de regels van de korpstucht.

Het beperkt aantal incidenten toont aan dat de preventie goed werkt.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de 'dual capability' van de F-16-vervanger" (nr. 4106)

05.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Hoe staat de minister tegenover de integratie van een nucleaire afschrikkingstaak in het lastenboek van Defensie voor de vervanging van de F-16? Zal de regering het Parlement hierover beslissingsrecht gunnen?

05.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Ik kan hierop pas een antwoord geven zodra de regering heeft beslist over de aankoop van een opvolger voor de F-16. Dat is vandaag nog niet aan de orde.

05.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Die kwestie is nochtans al aangesneden in de zogenaamde *Preparation Survey*.

05.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Dat document werd opgesteld toen ik nog geen minister van Defensie was. Ik zal me niet wagen aan een intentieproces en beperk mij tot de informatie die ik in de commissievergaderingen al heb verstrekt.

Ik heb akte genomen van dat document, dat nu bij de Staf ter studie ligt. We wachten de inbreng van de specialisten af alvorens de regering de knoop doorhakt.

05.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Als de minister verder wil bouwen op dat document, moet

néerlandais): Le contrôle s'effectue toujours de la même manière que par le passé. Quelques cas ont fait l'objet d'une enquête de sécurité et d'un rappel à l'ordre.

Dès la phase de préparation d'une mission, les militaires sont sensibilisés à leur obligation de ne jamais divulguer d'information opérationnelle. Tous les militaires sont briefés à propos des dangers que représentent les médias sociaux. Une brochure peut être consultée sur l'intranet. Les commandants de corps sensibilisent leur personnel en cette matière. D'éventuelles infractions peuvent être traitées sur la base des règles de la discipline de corps.

Le nombre limité d'incidents témoigne de l'efficacité de la prévention.

L'incident est clos.

05 Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la double capacité du remplaçant du F-16" (n° 4106)

05.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Que pense le ministre de l'intégration d'une fonction dissuasive nucléaire dans le cahier des charges de la Défense pour le remplacement du F-16? Le gouvernement accordera-t-il un droit décisionnel au Parlement en la matière?

05.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Je ne peux donner de réponse à ce sujet tant que le gouvernement n'aura pas pris de décision concernant l'acquisition d'un successeur pour le F-16. Ce point n'est pas encore à l'ordre du jour.

05.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Cette question a pourtant déjà été abordée dans le *Preparation Survey*.

05.04 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Lorsque ce document a été élaboré, je n'étais pas encore ministre de la Défense. Je ne me risquerai pas à un procès d'intention et me limite aux informations que j'ai déjà fournies en réunions de commission.

J'ai pris connaissance de ce document qui va à présent être examiné par l'état-major. Le gouvernement attend l'avis des experts avant de trancher.

05.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Si le ministre a l'intention de continuer à s'appuyer sur ce

hij toch een goed begrip hebben van wat erin staat? Ik vraag dus opnieuw: wordt daarin gesproken over conventionele of van nucleaire afschrikking?

document, ne doit-il pas en comprendre la substance? Je repose donc ma question: y est-il question de dissuasion nucléaire ou conventionnelle?

05.06 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): De heer De Vriendt geeft dit document meer gewicht dan het eigenlijk heeft: het gaat wel degelijk om een *survey*. Vergelijk het met een bezoek aan het Autosalon als men een wagen wil kopen.

05.06 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): M. De Vriendt accorde à ce document plus d'importance qu'il n'en a en réalité: il s'agit ni plus ni moins d'un *survey*, comparable à une visite au salon de l'auto lorsque l'on veut acheter une voiture.

05.07 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): De minister wil blijkbaar niet antwoorden op de vraag wat hij verstaat onder bepaalde termen in dat document. Wat verstaat hij precies onder *deterrence*, afschrikking?

05.07 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Le ministre ne veut manifestement pas répondre à la question de savoir quelle signification il confère à certains termes utilisés dans ce document. Qu'entend-il précisément par *deterrence*, "dissuasion"?

05.08 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Die *survey* is voor mij geenszins allesbepalend in het raam van de vervanging van de F-16. Wij zullen, conform het regeerakkoord, de F-16 vervangen en op het gepaste moment onze noden ter zake duidelijk omschrijven in een lastenboek. De marktverkennde *survey* van mijn voorganger is daarbij slechts informatie en de keuze zal zeker niet worden gemaakt op basis van de inhoud ervan.

05.08 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Pour moi, ce *survey* n'est nullement déterminant dans le cadre du remplacement des F-16. Conformément à l'accord de gouvernement, nous procéderons au remplacement des F-16 et, au moment opportun, nos besoins seront clairement décrits dans un cahier des charges. Le *survey* d'exploration du marché réalisé par mon prédécesseur ne constitue à cet égard qu'une information et le choix ne sera certainement pas effectué sur la base de son contenu.

05.09 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Die vraag over het element 'nucleaire afschrikking' is belangrijk in het licht van onze nucleaire strategie. Als de minister dan niet eens wil uitleggen hoe hij de term afschrikking begrijpt, is dat zeer teleurstellend. Ik mag hopen dat de minister in de Strategische Nota Defensie duidelijk zal aangeven of hij al dan niet een nucleaire capaciteit wil toekennen aan de opvolger van de F-16?

05.09 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): La question relative à l'élément "dissuasion nucléaire" est importante à la lueur de notre stratégie nucléaire. Je suis très déçu par le refus du ministre de nous expliquer ce qu'il entend par le terme "dissuasion". J'espère qu'il indiquera clairement dans le cadre de sa note stratégique pour la Défense s'il entend, oui ou non, doter le successeur du F-16 d'une capacité nucléaire.

05.10 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Ook de Strategische Nota Defensie zal een regeringsdocument zijn.

05.10 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): La note stratégique Défense sera également un document gouvernemental.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Voorzitter: de heer Alain Top.

Président: M. Alain Top.

06 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "islamitische aalmoezeniers in het leger" (nr. 3890)
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het inzetten van islamitische aalmoezeniers bij Defensie" (nr. 4022)

06 **Questions jointes de**

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la présence d'aumôniers islamiques à la Défense" (n° 3890)
- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le recours à des aumôniers islamiques à la Défense" (n° 4022)

06.01 Karolien Grosemans (N-VA): In Nederland heeft een onderzoekscommissie geconcludeerd dat Nederlandse militairen met een islamitische achtergrond vaak te maken krijgen met kritiek uit hun privéomgeving op de missies in moslimlanden. Daarom wordt gepleit voor intensieve begeleiding van de militaire moslimgemeenschap en een verdubbeling van het aantal islamitische geestelijken binnen de krijgsmacht.

Hoeveel aalmoezeniers van de katholieke, protestantse en israëlitische eredienst telt ons leger momenteel? Hoeveel morele consulenten? Beschikt Defensie ook over een islamitische aalmoezenier? Sinds wanneer? Is het mogelijk om een schatting te geven van het aantal militairen met een islamitische achtergrond? Kan de Nederlandse studie ons iets leren over de situatie in eigen land? Heeft Defensie weet van religieuze of sociale dilemma's bij militairen met een islamitische achtergrond die op missie gaan in moslimlanden? Heeft het zin de situatie in eigen land te onderzoeken? Moet Defensie de invoering van een islamitische aalmoezeniersdienst overwegen?

06.02 Veli Yüksel (CD&V): Twee maanden geleden waren er twee geradicaliseerde ex-militairen in Syrië actief, maar Defensie bevestigde dat dit niet de enige militairen waren met extremistische of radicale ideeën. Het spreekt voor zich dat we niet willen dat individuen een militaire opleiding krijgen in België om dan te radicaliseren en hun opleiding te misbruiken. Daarom kan het aangewezen zijn om ook in het leger islamitische consulenten of aalmoezeniers in te zetten.

Hoe ver staat het daarmee? Zijn er cijfers over aalmoezeniers van andere godsdiensten bij Defensie? Is de minister bereid om islamitische aalmoezeniers in dienst te nemen? Is hierover reeds overlegd met vertegenwoordigers van de islamitische gemeenschap?

06.03 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Op dit ogenblik werken bij de Dienst voor Religieuze en Morele Bijstand van Defensie in totaal 16 aalmoezeniers. Hiervan behoren er 13 tot de katholieke, 2 tot de protestantse en 1 tot de israëlitische eredienst. Daarnaast werken er ook 6 morele consulenten. Tot op heden beschikt Defensie niet over een vaste vertegenwoordiger van de islamitische eredienst wegens het ontbreken van het statutair kader. Dat is er niet omwille van vele

06.01 Karolien Grosemans (N-VA): Aux Pays-Bas, une commission d'enquête a conclu qu'il arrivait souvent que des militaires néerlandais d'origine musulmane soient confrontés à des critiques de leurs proches à propos des missions qu'ils effectuent dans des pays musulmans. C'est la raison pour laquelle nous prôtons un accompagnement intensif de la communauté musulmane présente au sein de l'armée ainsi qu'un doublement du nombre d'aumôniers musulmans dans les forces armées.

Combien d'aumôniers du culte catholique, protestant et israélite notre armée compte-t-elle actuellement? Combien de conseillers laïques? La Défense dispose-t-elle également d'un aumônier musulman? Depuis quand? Êtes-vous en mesure de fournir une estimation du nombre de militaires d'origine musulmane? Pouvons nous tirer de l'étude néerlandaise des enseignements pour notre pays? La Défense a-t-elle connaissance de dilemmes de nature religieuse ou sociale auxquels seraient confrontés des militaires d'origine musulmane qui partent en mission dans des pays musulmans? Avons-nous intérêt à examiner la situation dans notre pays? La Défense doit-elle envisager de mettre en place une aumônerie musulmane?

06.02 Veli Yüksel (CD&V): Voici deux mois, deux ex-militaires belges radicalisés combattaient en Syrie mais la Défense a confirmé qu'ils n'étaient pas les seuls militaires connus pour leurs idées extrémistes ou radicales. Il est évident que nous ne voulons pas que des militaires se forment en Belgique pour se radicaliser ensuite en exploitant à très mauvais escient la formation qu'ils ont acquise chez nous. Il pourrait dès lors s'indiquer de recruter des conseillers ou des aumôniers musulmans à l'armée.

À quel stade en est-on en la matière? Possède-t-on des chiffres relatifs à la présence d'aumôniers d'autres religions à la Défense? Le ministre est-il prêt à recruter des aumôniers musulmans? S'est-il déjà concerté sur ce point avec des représentants de la communauté musulmane?

06.03 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Actuellement, le Service d'Assistance Religieuse et Morale de la Défense emploie 16 aumôniers – dont 13 du culte catholique, 2 du culte protestant et 1 du culte israélite – et 6 conseillers moraux. À ce jour, la Défense ne dispose pas d'un représentant permanent du culte musulman en raison de l'absence de cadre statutaire, elle-même due à la diversité des courants au sein de l'islam. Chaque fois que cela

verschillende strekkingen binnen de islam. Telkens de behoefte zich voordoet, wordt echter een beroep gedaan op een islamitische vertegenwoordiger.

De religieuze overtuiging van militairen wordt niet geregistreerd. Bijgevolg is een schatting van het aantal islamitische militairen onmogelijk. Defensie heeft maar weet van één enkele situatie waarbij een islamitisch militair gewetensbezwaren had tegen een operationele inzet in moslimlanden.

De opdracht van de religieuze en morele bijstand bestaat erin de erediens ten te verzekeren en de nodige morele en religieuze steun te verschaffen aan het personeel indien het daarom vraagt. Defensie beschikt over andere diensten die moeten instaan voor de veiligheid en de strijd tegen de radicalisering.

06.04 Karolien Grosemans (N-VA): Als het gaat om honderden mensen, is het misschien interessant om in Nederland na te gaan hoe zij dat aanpakken met de verschillende strekkingen binnen de islam. Ik denk dat radicalisering binnen het leger tegengaan trouwens niet de enige reden mag zijn om een aalmoezenier in dienst te nemen. Wij moeten erop letten dat die islamitische aalmoezeniers echt dienen voor geestelijke bijstand aan militaire moslims.

06.05 Veli Yüksel (CD&V): Ik onderschrijf de vraag om consultants in te zetten voor het welzijn en het moreel van de militairen, laat dat duidelijk zijn. De islamitische eredienst is trouwens al geruime tijd vragende partij om daaraan mee te werken.

Defensie zou best navragen bij de Moslimexecutieve hoe dat systeem uitgewerkt werd voor ziekenhuizen, gevangenen en rusthuizen, ondanks de verschillende strekkingen.

De minister zei verder dat er voor radicalisering bij Defensie andere diensten zijn. Welke diensten zijn daarin momenteel actief?

06.06 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Ik zal vragen aan Defensie om opnieuw contact op te nemen met de vertegenwoordigers van de islam. Over de bijkomende vraag heb ik tevoren al vragen beantwoord hier in de commissie. Die zijn in de verslagen terug te vinden.

s'avère nécessaire, il est toutefois fait appel à un représentant musulman.

Les convictions religieuses des militaires ne sont pas enregistrées. Par conséquent, il n'est pas possible d'évaluer le nombre de militaires de confession musulmane. La Défense n'a connaissance que d'une seule situation où un militaire musulman avait eu des objections de conscience contre un engagement opérationnel dans des pays musulmans.

La mission de l'assistance religieuse et morale consiste à assurer les cultes et à fournir l'assistance morale et religieuse nécessaire au personnel qui le demande. La Défense dispose d'autres services chargés de la sécurité et de la lutte contre la radicalisation.

06.04 Karolien Grosemans (N-VA): Des centaines de personnes étant concernées, il n'est peut-être pas inintéressant d'aller voir à La Haye comment nos amis hollandais gèrent les différents courants islamiques. Au demeurant, j'estime qu'il ne faut pas procéder au recrutement d'un aumônier musulman à l'armée au nom de la seule lutte contre la radicalisation. Nous devons veiller à ce que ces aumôniers musulmans s'emploient réellement à prêter une assistance spirituelle aux militaires musulmans.

06.05 Veli Yüksel (CD&V): J'adhère à la demande visant à recourir à des conseillers spirituels pour le bien-être et le moral des militaires, que ce soit bien clair. D'ailleurs, le culte islamique demande lui-même depuis longtemps de contribuer à la désignation de tels conseillers.

La Défense ferait mieux de s'informer auprès de l'Exécutif des musulmans de Belgique pour savoir comment le système a été mis en place dans les hôpitaux, les prisons et les maisons de repos malgré les différents courants du culte islamique.

Le ministre a indiqué que d'autres services s'occupent de la radicalisation à l'armée. De quels services s'agit-il actuellement?

06.06 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Je vais demander à la Défense de reprendre contact avec les représentants de la communauté musulmane. Quant à votre question supplémentaire, j'ai déjà répondu dans cette commission à des questions sur ce point et je me réfère dès lors aux comptes rendus de ces réunions.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Voorzitter: mevrouw Karolien Grosemans.

Présidente: Mme Karolien Grosemans.

07 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de vertraging van de publicatie van het strategisch plan voor Defensie" (nr. 4107)
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het eerste deel van het strategisch plan 2030" (nr. 4369)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het toekomstplan van Defensie" (nr. 4524)
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het strategisch plan en het toekomstig budget van Defensie" (nr. 4551)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de omgevingsanalyse" (nr. 4560)

07 **Questions jointes de**

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le retard dans la publication du Plan stratégique de la Défense" (n° 4107)
- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la première partie du plan stratégique 2030" (n° 4369)
- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le plan d'avenir de la Défense" (n° 4524)
- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le plan stratégique et le budget à venir de la Défense" (n° 4551)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'analyse géopolitique" (n° 4560)

07.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Het regeerakkoord schrijft voor dat er binnen de zes maanden een strategische visie op lange termijn zou voorgesteld worden. De deadline, 24 april, bleek niet haalbaar. Welke elementen liggen aan de basis van deze vertraging?

07.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): L'accord de gouvernement prescrit qu'une vision stratégique devra être présentée dans un délai de six mois. La date butoir, le 24 avril, s'est avérée irréaliste. À quels éléments ce retard est-il dû?

In welke mate werd er reeds overlegd met andere Europese lidstaten? Op welke taakverdeling wordt gemikt? Er staat op de website ook een document "Belgische veiligheidsomgeving tot 2030", een soort omgevingsanalyse. Zal dat effectief deel uitmaken van de Strategienota?

Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec d'autres États membres? Quel *burden sharing* est ambitionné? Sur le site internet, on trouve notamment un document intitulé "L'environnement sécuritaire belge à l'horizon 2030". Il s'agit d'une sorte d'analyse contextuelle. Ce document fera-t-il partie de la Note stratégique?

In dat document is sprake van een blijvende belangrijke rol voor de alliantie inzake nucleaire afschrikking. Betekent dit dat de minister aanvaardt dat de NAVO tot 2030 een nucleaire taak heeft? Zal de minister zelf voorstellen doen om binnen de NAVO de geheimhouding te versoepelen of de nucleaire taak ter discussie te stellen? Hoe rijmt de minister dit met de goedgekeurde resoluties met betrekking tot nucleaire ontwapening in de Kamercommissie en in het Vlaams Parlement?

Dans ce document, il est question d'un rôle majeur permanent pour l'alliance en matière de dissuasion nucléaire. Cela signifie-t-il que le ministre accepte que l'OTAN remplisse une fonction nucléaire jusque 2030? Le ministre fera-t-il lui-même des propositions afin d'assouplir la confidentialité au sein de l'OTAN ou afin de remettre en question la fonction nucléaire de l'OTAN? Comment le ministre concilie-t-il cela avec les résolutions relatives au désarmement nucléaire adoptées en la commission de la Défense de la Chambre ainsi qu'au Parlement flamand?

Het document verwijst ook naar het ontbreken van een civiele stabilisatiefase na de militaire actie in Libië. Waarom ontbreekt in deze Strategienota de aanbeveling om de niet-militaire schakels in het buitenlandbeleid te versterken? Betekent deze

Le document évoque également l'absence d'une phase de stabilisation civile après l'action militaire en Libye. Pourquoi le plan stratégique ne comporte-t-il aucune recommandation visant à renforcer les éléments non militaires de la politique étrangère?

schuldbekentenis dat België meer aandacht zal schenken aan het niet-militaire aspect tijdens en na operaties? Hoe kunnen wij dit al zien in de lopende missie in Irak? Wat is het gevolg voor de Belgische niet-militaire bijdrage in Afghanistan?

Cet aveu signifie-t-il que la Belgique accordera davantage d'importance à l'aspect non militaire au cours des opérations et après celles-ci? Peut-on déjà observer cette attitude dans le cadre de la mission actuelle en Irak? Quelle est la conséquence de ces principes pour la contribution non militaire de la Belgique en Afghanistan?

Waarom probeert de minister niet om tot een deëscalatie en een nieuw partnerschap met Rusland te komen? Moet de defensie-integratie binnen de Europese Unie bottom up of top down gebeuren? De omgevingsanalyse lijkt uit te gaan van een leger dat breed inzetbaar moet zijn en alles moet kunnen. Ik denk dat er defensieplanning nodig is binnen of tussen de EU-staten onderling.

Pourquoi le ministre ne tente-t-il pas de lancer une stratégie de désescalade et un nouveau partenariat avec la Russie? L'intégration en matière de défense doit-elle se faire de bas en haut ou de haut en bas? La prémisse de l'analyse contextuelle semble être que l'armée doit pouvoir assumer tous les types de missions et être déployée dans un large spectre de circonstances. Je pense que la défense doit faire l'objet d'une planification au sein des États de l'Union européenne ou entre ces divers pays.

07.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): Het kernkabinet heeft het strategisch plan onder de loep genomen en het eerste hoofdstuk in verband met de veiligheidsomgeving goedgekeurd. U leidt een werkgroep die het budget, de capaciteit en de organisatie van Defensie voor de toekomst moet uitwerken. De regering zal elk jaar de mogelijkheid onderzoeken om Defensie 100 miljoen euro ter beschikking te stellen in de vorm van vereffeningskredieten voor de delging van haar schuld en in de vorm van vastleggingskredieten voor haar investeringen.

07.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): Le plan stratégique a été examiné par le cabinet ministériel restreint et son premier chapitre sur l'environnement sécuritaire a été validé. Vous dirigez un groupe de travail chargé de développer budget, capacité et organisation de la Défense à l'avenir. Le gouvernement examinera tous les ans la possibilité de mettre à la disposition de la Défense cent millions d'euros en crédits de liquidation pour rembourser sa dette et en crédits d'engagement pour ses investissements.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de redactie van het strategisch plan? Welk tijdpad wordt er gevolgd? Wie maakt er deel uit van de werkgroep? Worden de sociale partners bij de werkzaamheden betrokken? Op grond van welke criteria zal de regering beoordelen of de verhoging van het budget van Defensie met 100 miljoen euro opportuun is? Hoe moet men die beslissing interpreteren in het licht van de opgelegde bezuinigingen bij uw departement?

Où en est la rédaction du plan stratégique? Quel en est le calendrier? Qui participe au groupe de travail? Les partenaires sociaux sont-ils impliqués? Selon quels critères le gouvernement jugera-t-il de l'opportunité de rallonger le budget de la Défense de cent millions d'euros? Comment comprendre cette décision à l'aune des économies imposées à votre département?

U hebt voorstellen gedaan om de strategische functies van Defensie te bepalen. U wil een evenwicht vinden tussen de bijdrage aan buitenlandse operaties en het nationale defensiebeleid.

Vous avez fait des propositions pour identifier des fonctions stratégiques de la Défense. Vous voulez trouver une adéquation entre l'analyse extérieure et la politique belge.

Kan u die voorstellen toelichten? Bevestigt u het bedrag van 63 miljoen euro dat naar voren worden geschoven voor het operationele budget? Hoe werd dat bedrag berekend? U zegt dat u zal proberen de nodige middelen te vinden als dat nodig zou zijn. Wat betekent dat, in het licht van de internationale operaties waaraan u wil deelnemen?

Pouvez-vous exposer ces propositions? Confirmez-vous le chiffre de 63 millions d'euros avancé pour le budget opérationnel? Sur quelle base est-il calculé? Vous dites vous débrouiller pour trouver des fonds en cas de besoin. Qu'est-ce que cela signifie, au regard des opérations internationales que vous entendez mener?

07.03 Alain Top (sp.a): Wat is er in de

07.03 Alain Top (sp.a): Quels sont exactement les

ministerraad precies afgesproken over de uitwerking van de strategische langetermijnvisie van Defensie? Wat werd in de ministerraad aangenomen en wat niet? Volgens welke timing werkt men daaraan? Welke afspraken werden gemaakt naar inhoud en vorm? Hoe wordt dit verder overlegd? Met wie? Wanneer wordt het Parlement hierbij betrokken?

éléments de la vision stratégique à long terme de la Défense sur lesquels le Conseil des ministres est tombé d'accord? Qu'a-t-il adopté et qu'a-t-il rejeté? Quel est l'échéancier prévu? Quels ont été les accords conclus sur le fond et la forme? Comment se poursuivra la concertation y afférente? Avec qui? Quand le Parlement y sera-t-il associé?

07.04 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Het verslag van de ministerraad is openbaar en daarin is geen sprake van de presentatie van een strategisch plan. In het regeerakkoord staat dat binnen het half jaar na het aantreden van de regering de minister van Defensie een strategische visie op Defensie moest voorstellen, wat ik heb gedaan na de paasvakantie. Op 8 mei heeft het kernkabinet de analyse van de Belgische veiligheidsomgeving tot 2030 goedgekeurd. Die analyse is de basis voor het strategisch plan en is terug te vinden op mijn en andere websites.

07.04 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Le rapport du Conseil des ministres est public et il n'y est pas question de la présentation d'un plan stratégique. L'accord de gouvernement prévoit que le ministre de la Défense doit présenter une vision stratégique de son département dans les six mois suivant l'entrée en fonction du gouvernement, ce que j'ai fait après les vacances de Pâques. Le 8 mai, le comité ministériel restreint a approuvé l'analyse de l'environnement sécuritaire belge à l'horizon 2030. Cette analyse, qui constitue le fondement du plan stratégique, est consultable sur mes autres sites web.

(*Frans*) Er werd een werkgroep voor het algemene beleid opgericht, met defensiespecialisten van de kabinetten van de eerste minister, de vice-eersteministers en de minister van Landsverdediging.

(*En français*) Un groupe de travail de politique générale a été constitué, qui réunit des spécialistes Défense des cabinets du premier ministre, des vice-premiers ministres et du ministre de la Défense.

(*Nederlands*) De werkgroep moet een aantal zaken verder uitwerken: de plaats van Defensie in de veiligheidsomgeving, met inbegrip van de kerntaken en hun verband met strategische functies, de toekomstige bijdragen aan meer Europese integratie, een budgettair kader op korte en lange termijn en de voornaamste beginselen die in de toekomst zullen worden gevolgd.

(*En néerlandais*) Le groupe de travail doit développer plus avant certains éléments: la place de la Défense dans l'environnement de sécurité, à l'inclusion des missions centrales et de leur relation avec les fonctions stratégiques, les futures contributions à une intégration européenne plus poussée, un cadre budgétaire à court et à moyen termes et les principes essentiels qui seront observés dans le futur.

(*Frans*) De werkgroep zal zich buigen over de financiële mechanismen van het strategisch plan van Defensie.

(*En français*) Le groupe de travail se penchera sur les mécanismes financiers du plan stratégique de la Défense.

(*Nederlands*) Het takenpakket van de NAVO en de communicatie daarover zitten echter niet in het strategisch plan van de Belgische Defensie. De strategische keuzes in het strategisch plan zouden moeten bepaald zijn tegen het zomerreces, de uitwerking volgt na het reces. Tijdens iedere fase van de uitwerking zijn er contacten met alle stakeholders, zowel nationaal als internationaal.

(*En néerlandais*) Le bouquet de missions de l'OTAN et la communication à son propos ne font cependant pas partie du plan stratégique de la Défense belge. Le choix des options stratégiques devrait être arrêté d'ici aux vacances d'été et leur développement suivra à la rentrée. Des contacts avec l'ensemble des parties prenantes, tant à l'échelon national qu'international, ont lieu aux différentes étapes de l'élaboration du plan stratégique.

(*Frans*) In de oorspronkelijke begroting 2015 werd er 63 miljoen geoormerkt voor het operationele programma. Bij de begrotingscontrole werd dat bedrag opgetrokken tot 66,5 miljoen.

(*En français*) Dans le budget initial 2015, 63 millions ont été prévus pour le programme "opérationnel". Lors du contrôle budgétaire, ce montant est passé à 66,5 millions.

Er is een kleine marge voor onverwachte operaties. Bij grotere operaties zal de regering haar verantwoordelijkheid moeten opnemen. Dat bedoelde ik toen ik zei dat we “onze plan zouden trekken”.

De kosten van de operatie op de Middellandse Zee zullen gedeeltelijk door Frontex en gedeeltelijk met onze eigen middelen worden betaald. Als we nog aan andere operaties zouden deelnemen, zullen er andere beslissingen moeten worden genomen.

(Nederlands) Ik wijs de heer De Vriendt erop dat het hier gaat om een analyse. Alle vragen naar mijn intenties ten spijt, telt alleen de regeringsbeslissing. Ik ben wel heel duidelijk geweest in en over mijn analyse en heb daar weinig commentaar op gehoord.

Die analyse zal de basis zijn voor onze keuzes. Ik pleit inderdaad voor een breed en inzetbaar leger en ik heb daarover uitvoerig informatie ingewonnen. Een Belgische defensie zal duidelijk moeten gestoeld zijn op internationale samenwerking en meer Europese integratie, en een meer interdepartementele samenwerking in het binnenland.

We moeten enkele specifieke keuzes maken. Dat zal gebeuren als de regering een beslissing heeft genomen.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Helaas is een breed inzetbaar leger budgettair gesproken geen realistische optie. We moeten dus keuzes maken en gebruikmaken van de Europese samenwerking inzake Defensie, waardoor we ons net zouden kunnen specialiseren. Vandaar mijn vraag om het overleg met andere Europese landen wat nader te duiden. Welk land kan wat doen en wat doen wij? Waarom kunnen we daar hier niet over hebben?

07.06 Minister Steven Vandeput *(Nederlands)*: Ik wil de analyse geven, maar het niet hebben over intenties.

07.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De minister zegt dat dit document is goedgekeurd door het kernkabinet, hierover is dus een regeringsbeslissing gevallen, maar over de passage daarin omtrent nucleaire afschrikking krijg ik geen antwoord. Ook mijn vier vragen over de civiel-militaire stabilisatiefase en de vraag over de-escalatie met Rusland bleven onbeantwoord.

Une petite marge est prévue pour les opérations imprévues. Néanmoins, en cas d'interventions plus importantes, le gouvernement devra prendre ses responsabilités. C'est ce que j'ai voulu dire par "se débrouiller".

Concernant l'opération en Méditerranée, une partie sera payée par Frontex et l'autre par nos fonds propres. Si d'autres cas se présentaient, il faudrait prendre d'autres décisions.

(En néerlandais) Je signale à M. De Vriendt qu'il s'agit ici d'une analyse. En dépit de toutes les questions qui me sont adressées, seule la décision du gouvernement importe. J'ai cependant été très clair en ce qui concerne mon analyse et j'ai entendu peu de commentaires à ce sujet.

Cette analyse servira de base à nos choix. Je suis effectivement partisan d'une armée vaste et disponible et j'ai recueilli de nombreuses informations à ce sujet. La défense belge devra clairement reposer sur une coopération internationale, sur plus d'intégration européenne et sur une coopération plus interdépartementale au sein du pays.

Nous devons prendre plusieurs décisions spécifiques une fois que le gouvernement aura fait son choix.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Une armée dotée d'une large capacité de déploiement ne constitue hélas pas une option réaliste sur le plan budgétaire. Nous devons donc opérer des choix et tirer parti de la coopération européenne en matière de Défense, qui nous permet précisément de nous spécialiser. C'est pourquoi je vous ai demandé de plus amples informations à propos de la concertation avec d'autres pays européens. Quels pays peuvent faire quoi et que faisons-nous? Pourquoi ne pouvons-nous pas aborder cette question ici?

07.06 Steven Vandeput, ministre *(en néerlandais)*: Je puis vous fournir une analyse, mais je ne vais pas m'étendre sur des intentions.

07.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre affirme que ce document a été approuvé par le cabinet restreint. Le gouvernement a donc pris une décision à ce sujet, mais je n'ai pas obtenu de réponse concernant le passage relatif à la dissuasion nucléaire. Mes quatre questions concernant la phase de stabilisation civilo-militaire et ma question concernant la désescalade avec la Russie sont également demeurées sans réponse.

07.08 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Over het goedgekeurde document wil ik zeker discussiëren, maar niet over intenties en conclusies die verbonden worden aan de analyse, vermits daarover nog niets is beslist.

07.09 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Maar er is toch een beslissing?

07.10 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): De analyse is beslist en daarover wil ik discussiëren, maar net daarover zijn er geen vragen, wel over de conclusies die eruit worden getrokken, maar waarover nog geen regeringsbeslissing is genomen. Net die discussie kunnen we dus nog niet voeren. Als minister spreek ik immers namens de regering.

Vragen over de NAVO of de civiel-militaire samenwerking doen momenteel ook nog niet ter zake, omdat de regering nog over die zaken moet beslissen.

Defensie is per definitie multi- en intergenerationeel en zal bijgevolg breed inzetbaar moeten zijn en zich moeten kunnen aanpassen.

07.11 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Ik vind dit niet ernstig. Dit document is goedgekeurd door de regering en op bladzijde 4 heeft de minister het over het enorme Russische nucleaire arsenaal, waardoor de Europese NAVO-landen blijvend een belangrijke rol weggelegd zien inzake nucleaire afschrikking. Ik vraag verduidelijking over die passage, net zoals ik ook vraag waarom in de omgevingsanalyse niet wordt aanbevolen om ook niet-militaire schakels in het buitenlandbeleid te versterken en waarom de oproep van de meerderheidspartijen in het Parlement tot een de-escalatie met Rusland niet is opgenomen? Waar in dit huis moet ik hierover dan discussiëren?

07.12 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): In de omgevingsanalyse staat dat er een enorm Russisch nucleair arsenaal is. Dat is toch gewoon een vaststaand feit?

07.13 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Ik weet ook wel dat Rusland over een nucleaire afschrikking beschikt, maar wat betekent dit voor de NAVO en voor België?

07.14 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Het

07.08 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Je ne m'oppose pas à une discussion du document approuvé, mais aucune décision n'ayant encore été prise, je refuse d'entrer dans un débat portant sur les intentions et les conclusions découlant de l'analyse.

07.09 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mais je pensais qu'une décision avait été prise, non?

07.10 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): L'analyse a en effet été approuvée et je suis prêt à en discuter, mais sur ce point, aucune question n'est posée. Les questions portent en revanche sur les conclusions qui seront tirées de l'analyse, mais sur lesquelles le gouvernement n'a pas encore statué. Nous ne pouvons donc pas encore ouvrir cette discussion. En tant que ministre, je m'exprime en effet au nom du gouvernement.

Comme le gouvernement n'a pas encore pris de décision sur les questions concernant l'OTAN ou la coopération civile et militaire, les questions à ce sujet sont prématurées.

La Défense étant par définition multi- et intergénérationnelle, elle devra par la force des choses avoir une large capacité de déploiement et faire preuve de flexibilité.

07.11 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): J'estime que ce n'est pas sérieux. Ce document a été approuvé par le gouvernement et à la page 4, le ministre évoque le gigantesque arsenal nucléaire russe si bien que les pays européens de l'OTAN considèrent que l'Alliance a à jamais un rôle majeur à jouer en matière de dissuasion nucléaire. Je demande au ministre d'explicitier ce passage du document. Je lui demande également de dire pourquoi l'analyse contextuelle ne recommande pas de renforcer aussi des chaînons non militaires de la politique extérieure et pourquoi l'appel des partis de la majorité au Parlement à une désescalade avec la Russie n'a pas été inclus. Où puis-je aborder cette question si ce n'est ici?

07.12 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Il est mentionné dans l'analyse contextuelle que la Russie s'est dotée d'un arsenal nucléaire gigantesque. C'est la vérité, non?

07.13 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Je sais que la Russie dispose d'une force de dissuasion nucléaire mais qu'est-ce que cela implique pour l'OTAN et pour la Belgique?

07.14 **Steven Vandeput**, ministre (*en*

gaat hier om een vaststelling uit het eerste hoofdstuk van een plan dat vertrekt vanuit een analyse, die de aanzet moet vormen voor een aantal beslissingen die nog moeten worden genomen. Mijn visie op de inzet van diplomatie, *development* en *law and order*, en de rol van Defensie daarin, heb ik al uitvoerig toegelicht. Dat is analyse. In de volgende hoofdstukken worden specifieke keuzes gemaakt, waarbij breed inzetbaar betekent dat we op verschillende, maar niet noodzakelijk op alle vlakken actief willen blijven.

Onze internationale partners willen in de eerste plaats weten in welke mate België zal bijdragen en dan bekijken of samenwerking mogelijk is, niet hoe ze ons het beste kunnen helpen om nog meer te besparen op Defensie.

De heer De Vriendt moet echt niet denken dat wij door taakspecialisatie minder zullen moeten uitgeven omdat we de rekening dan zonder meer kunnen presenteren aan iemand anders. Zo werkt het niet op internationaal vlak.

07.15 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ik heb nooit gesproken over besparingen, maar over specialisatie. De minister spreekt over een breed inzetbaar leger. Ik stel voor om te investeren in *capability gaps*, waarover afspraken moeten worden gemaakt met andere landen. Dat lijkt mij de logica zelf.

07.16 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Waarom denkt de heer De Vriendt dat ik niet zou uitgaan van *capability gaps*?

07.17 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Omdat ik daar niks over hoor.

07.18 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Nee, omdat het aan de regering is om dat punt aan te snijden.

07.19 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Maar de minister spreekt wel over een breed inzetbaar leger, dat noch budgettair haalbaar, noch wenselijk is, omdat wij al samenwerken met andere landen.

07.20 Julie Fernandez Fernandez (PS): Aangezien het nu nog maar over intenties gaat,

néerlandais): Il s'agit d'un constat tiré du premier chapitre d'un plan qui se fonde sur une analyse, qui doit elle-même constituer l'amorce d'une série de décisions à prendre. J'ai déjà exposé dans le détail ma vision relative au recours à la diplomatie, au développement et *law and order*, de même que sur le rôle de la Défense à cet égard. Voilà pour l'analyse. Dans les prochains chapitres, des choix spécifiques seront opérés, dans le cadre desquels la notion de "largement utilisable" signifie que nous voulons être actifs dans des domaines différents, mais pas forcément dans tous les domaines.

Nos partenaires internationaux veulent surtout savoir dans quelle mesure la Belgique contribuera avant de déterminer si une coopération est possible; ils ne se demandent pas comment ils pourraient nous aider à réaliser encore plus d'économies à la Défense.

M. De Vriendt ne doit absolument pas imaginer qu'une spécialisation en termes de tâches nous permettrait de réduire nos dépenses et de nous contenter de présenter la facture à un autre pays. Les procédures internationales ne sont pas conçues de la sorte.

07.15 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): J'ai évoqué une spécialisation et non des économies. Pour le ministre, l'armée devrait pouvoir être affectée à un large éventail de missions. Je propose d'investir dans les *capability gaps*, ces domaines dans lesquels peu d'investissements ont été réalisés. Cette stratégie, qui me paraît logique, nécessite de conclure des accords avec d'autres pays.

07.16 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Pourquoi M. De Vriendt pense-t-il que je ne réfléchis pas en termes de *capability gaps*?

07.17 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Parce que je n'ai rien entendu à ce sujet.

07.18 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Bien sûr, car il appartient au gouvernement de débattre de cette question.

07.19 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre évoque toutefois l'idée d'une armée pouvant être déployée dans une très large palette de circonstances, alors même que cet objectif n'est ni réalisable sur le plan budgétaire, ni même souhaitable étant donné que nous collaborons déjà avec d'autres États.

07.20 Julie Fernandez Fernandez (PS): Puisqu'il ne s'agit encore que d'un catalogue d'intentions,

hoop ik dat we het debat over het strategische plan bij het begin van het volgende parlementaire jaar zullen voeren.

U mag de hulp aan de Natie die het leger verleent, niet uit het oog verliezen, en u moet ook rekening houden met het werk van het Europa van de defensie én een hoofdstuk over het in stand houden van de herinnering invoegen.

07.21 Alain Top (sp.a): We hebben het over een document met intentieverklaringen, maar zonder duidelijke keuzes. De minister gaat opnieuw uit van een breed inzetbaar leger. In het licht van de budgettaire mogelijkheden heb ik hierover de allergrootste twijfels.

07.22 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Ik antwoord nooit op vragen over intenties. Ik spreek immers namens de regering. Aan die regering werd een volledig plan voorgesteld en de politieke werkgroep heeft nu de opdracht om dat te verfijnen en na te gaan welke budgetten er nodig zijn. Ik weet welke keuzes ik heb gemaakt, welke gesprekken ik voer en waar ik wil eindigen.

Met het oog op meer Europese integratie vertrekken wij vanuit internationale samenwerking, voor het binnenland vertrekken wij bij ramptoestanden vanuit interdepartementale samenwerking.

07.23 Alain Top (sp.a): Wanneer kan de Kamer hierover debatteren?

07.24 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Nog voor het reces komen we met een algemene strategische omschrijving van wat we zullen doen en maken we capaciteitskeuzes. Na het reces zullen wij met een plan naar buiten komen over de manier waarop wij een en ander concreet gaan invullen, hoeveel mensen daarvoor nodig zullen zijn en waar wij welke zaken zullen uitvoeren.

07.25 Alain Top (sp.a): Ik hoop dat het wel om het reces van 2015 gaat.

07.26 Minister Steven Vandeput (Nederlands): En als dat het reces van 2016 wordt, zal dat zo zijn.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Julie Fernandez

j'espère qu'à la rentrée parlementaire, nous aurons le débat sur le plan stratégique.

N'oubliez pas l'aspect d'aide à la Nation que représente l'armée, tenez compte du travail de l'Europe de la Défense et réservez un chapitre au devoir de mémoire.

07.21 Alain Top (sp.a): Nous discutons d'un catalogue d'intentions mais il y manque des options claires. De nouveau, le ministre évoque la grande capacité de mobilisation de notre armée, ce dont je doute très sérieusement étant donné les restrictions budgétaires actuelles.

07.22 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Je ne réponds jamais à des questions concernant des intentions. Je m'exprime en effet au nom du gouvernement. Celui-ci s'est vu présenter un plan complet et la mission du groupe de travail politique est à présent d'affiner l'analyse et de vérifier quels budgets seront nécessaires. Je sais pertinemment quels sont mes choix, quelles discussions je mène et quel est l'objectif que je poursuis.

En vue d'une intégration européenne renforcée, nous nous baserons sur la coopération internationale et pour les affaires intérieures, nous nous baserons, pour les calamités, sur la coopération interdépartementale.

07.23 Alain Top (sp.a): Quand le débat à ce sujet pourra-t-il avoir lieu à la Chambre?

07.24 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Dès avant les vacances parlementaires, nous présenterons une description stratégique générale de nos projets et nous effectuerons des choix de capacité. Après les vacances, nous présenterons un plan concernant la manière dont nous entendons concrétiser nos différents projets, la capacité en personnel dont nous aurons besoin à cet effet et les réalisations concrètes que nous entendons mettre en œuvre.

07.25 Alain Top (sp.a): J'espère qu'il s'agit bien des vacances parlementaires 2015.

07.26 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Quand bien même il s'agirait des vacances parlementaires 2016, qu'il en soit ainsi.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Julie Fernandez Fernandez

Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "seksueel misbruik tijdens operaties in het buitenland" (nr. 4125)

08.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Franse militairen worden ervan verdacht kinderen te hebben verkracht in de Centraal-Afrikaanse Republiek. Volgens de krant *The Guardian* zouden die wandaden in een confidentieel VN-rapport geboekstaafd staan, en zouden de slachtoffers de daders aangewezen hebben.

Zal België de voorstellen van de VN-secretaris-generaal voor een intensivering van het zerotolerancebeleid met betrekking tot seksueel misbruik steunen? Hoe komt het dat het VN-rapport als top secret werd aangemerkt? Hoe zou het Belgische leger op een dergelijk rapport reageren?

Welk juridisch kader en welke rapportagevoorschriften gelden er voor onze militairen tijdens buitenlandse missies? Welke procedure zou er gevolgd worden en welke sancties zouden er worden opgelegd aan Belgische militairen die zich aan dergelijke wandaden schuldig zouden maken? Wordt er een preventiebeleid gevoerd op dat vlak?

08.02 Minister Steven Vandeput (Frans): Krachtens artikel 29 van het Wetboek van strafvordering moeten ernstige feiten die door Belgische militairen in het buitenland gepleegd of vastgesteld werden, onmiddellijk gemeld worden aan de militaire superieuren. Van strafrechtelijk strafbare feiten wordt door de militaire superieuren bericht gegeven aan het federale parket. Bij operaties onder internationaal commando is er ook voorzien in een meldingsprocedure voor de commandoketen.

België staat achter het zerotolerancebeleid van de VN. Er kunnen statutaire strafrechtelijke sancties of tuchtsancties worden opgelegd. Artikel 10bis van de wet houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering zegt: "Ieder aan de militaire wetten onderworpen persoon die enig misdrijf pleegt op het grondgebied van een vreemde Staat, kan in België worden vervolgd. Hetzelfde geldt voor degenen die in welke hoedanigheid ook verbonden zijn aan een onderdeel van het leger dat zich op buitenlands grondgebied bevindt, of voor degenen die gemachtigd zijn om een troepenkorps dat van dit leger deel uitmaakt, te volgen."

Preventie van geweld, met inbegrip van seksueel misbruik, staat ingeschreven in gedragsregels die in herinnering worden gebracht bij de *pre-deployment*

au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les abus sexuels dans le cadre d'opérations à l'étranger" (n° 4125)

08.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Des militaires français sont suspectés d'avoir violé des enfants en Centrafrique. D'après *The Guardian*, un rapport de l'ONU, classé confidentiel, détaille les actes et établit l'identification des auteurs par les victimes.

La Belgique soutiendra-t-elle les propositions formulées par le secrétaire général de l'ONU visant à renforcer la politique de tolérance zéro envers les abus sexuels? Comment comprendre que le rapport de l'ONU fut classé top secret? Comment réagirait l'armée belge face à un tel rapport?

Quel cadre juridique et quel reporting s'appliquent-ils à nos militaires lorsque ceux-ci prennent part à une mission à l'étranger? Si des militaires belges commettaient de telles exactions, quelles seraient la procédure de poursuite et les sanctions possibles? Existe-t-il une politique de prévention de tels agissements?

08.02 Steven Vandeput, ministre (en français): En vertu de l'article 29 du Code d'instruction criminelle, les événements graves commis ou constatés à l'étranger par des militaires belges doivent être communiqués immédiatement à la hiérarchie militaire. En cas d'infraction pénale, celle-ci les communique au parquet fédéral. Les opérations avec commandement international prévoient aussi une procédure de rapport pour la chaîne de commandement de l'opération.

La Belgique soutient la politique de tolérance zéro mise en place par l'organisation des Nations Unies. Des sanctions pénales statutaires ou disciplinaires peuvent être prises. L'article 10bis de la loi contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale dispose que "Toute personne soumise aux lois militaires qui aura commis une infraction quelconque sur le territoire d'un État étranger pourra être poursuivie en Belgique. Il en est de même des personnes qui sont attachées, à quelque titre que ce soit, à une fraction de l'armée se trouvant en territoire étranger ou de celles qui sont autorisées à suivre un corps de troupe qui en fait partie."

La prévention de tout comportement violent, y compris l'abus sexuel, fait l'objet des règles de comportement rappelées lors du *pre-deployment*

training, de opleiding die aan elke missie voorafgaat.

Het federale parket en de Dienst van de gerechtelijke politie in militair milieu bezoeken regelmatig detachementen die een operatie uitvoeren, om aan sensibilisering en voorlichting te doen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: de heer Benoit Hellings.

09 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het beheer en de toekomst van het Legermuseum" (nr. 4191)
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het Koninklijk Legermuseum (KLM)" (nr. 4222)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het Koninklijk Legermuseum" (nr. 4393)

09.01 Karolien Grosemans (N-VA): Eind maart 2014 liep het mandaat van de algemeen directeur van het Legermuseum af. Toenmalig minister De Crem verklaarde het mandaat niet vacant, omdat hij eerst het besluit tot vaststelling van de opdrachten van het museum wilde laten actualiseren. Ondertussen werden twee wetenschappers van het museum belast met het dagelijks bestuur. In de pers lezen we opnieuw over wanbeleid en er zou een intern onderzoek lopen.

Hoeveel bedraagt de dotatie voor 2015? Hoeveel burgers en hoeveel militairen werken er? Werd het voorlopig beheer geëvalueerd? Is er inderdaad sprake van wanbeleid? Wanneer zal de functie van algemeen directeur opnieuw vacant worden verklaard? Welke nieuwe invulling zal aan die functie gegeven worden? Werden de opdrachten van het museum geactualiseerd? Welke toekomst is er voor het Legermuseum binnen Defensie?

09.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): Bij het aflopen van het mandaat van Dominique Hanson als directeur van het Koninklijk Legermuseum heeft toenmalig minister De Crem een interim-directie aangesteld, bestaande uit twee personen, die het profiel van de toekomstige directeur-generaal moesten herzien en een toekomstvisie moesten uitwerken voor het museum.

training, session de formation précédant toute mission.

Le parquet fédéral et la police judiciaire en milieu militaire se rendent régulièrement dans les détachements en opération, dans un but de sensibilisation et d'information.

L'incident est clos.

Président: M. Benoit Hellings.

09 **Questions jointes de**

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la gestion et l'avenir du Musée de l'Armée" (n° 4191)
- Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Musée royal de l'Armée (MRA)" (n° 4222)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Musée royal de l'Armée" (n° 4393)

09.01 Karolien Grosemans (N-VA): Le mandat du directeur général du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire expirait fin mars 2014. Le ministre de l'époque, M. De Crem, n'a pas déclaré le poste vacant, arguant du fait qu'il voulait préalablement actualiser l'arrêté fixant les missions du musée. En attendant, deux collaborateurs scientifiques du musée ont été chargés d'en assurer la gestion quotidienne. La presse rapporte à nouveau des errements dans la gestion et une enquête interne aurait été ouverte.

Quel est le montant de la dotation du musée pour 2015? Combien de civils et de militaires y sont respectivement employés? Les responsables désignés pour assurer la gestion provisoire ont-ils fait l'objet d'une évaluation? Des erreurs de gestion ont-elles effectivement été commises? Quand le poste de directeur général sera-t-il à nouveau déclaré vacant et quel sera le nouveau profil de cette fonction? Les missions du musée ont-elles été actualisées? Quel est l'avenir du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire au sein de la Défense?

09.02 Julie Fernandez Fernandez (PS): À la fin du mandat de M. Dominique Hanson à la direction du Musée royal de l'Armée, le ministre De Crem a nommé une direction *ad interim* composée de deux personnes, chargées de revoir le profil du futur directeur général et d'élaborer une vision d'avenir pour le musée.

In het rapport dat door die interim-directie werd opgesteld, wordt melding gemaakt van problemen met het militaire personeel – dat een factor van immobilisme en verwarring wordt genoemd – en de vrijwilligers – die ervan worden beschuldigd te duchten pressiegroepen te zijn. Al wat met het imago van Defensie in verband wordt gebracht, zou sterk bekritiseerd worden.

In het rapport staat ook dat het directeursduo tal van stukken uit de collectie van de hand zou willen doen of zou willen vernietigen.

Bent u ingelicht over het rapport van de interim-directie van het museum? Wat is uw visie op de rol van de historische pool van Defensie en de plicht om de herinnering in stand te houden? Hoe kan het museum nieuw leven worden ingeblazen?

Is het de bedoeling het militair personeel van het museum te laten afvloeien? Volgens geruchten zouden er stukken uit de collectie vernield zijn of vernield kunnen worden. Wat is daar van aan? Wat is de stand van het interne onderzoek met betrekking tot de huidige directie van het museum?

09.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): We lazen kwalijke berichten in de pers over de werking van het Legermuseum.

Is de minister zich bewust van de negatieve impact van de vorige directeur? Waarom wordt de procedure voor de aanstelling van een nieuwe directie niet opgestart? Wanneer wordt de opdracht van het Legermuseum verijnd? Erkent de minister dat de dubbele hiërarchie met zowel een burgerlijke als een militaire component tot logge procedures leidt?

Hoe kan het Legermuseum zijn taken vervullen terwijl het zwaar moet besparen? Klopt het dat het budget zakt van 3,4 naar 2,8 miljoen euro?

09.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): In het Legermuseum worden momenteel 77 burgers en 106 militairen tewerkgesteld. In 2015 krijgt het een dotatie van 2.740.000 euro, wat een vermindering is van 20 procent ten opzichte van 2014.

Bij de voorbereidingen op het verlaten van het depot van Kapellen zouden geen collectiestukken vernietigd zijn.

(Frans) De werking, de organisatie en de opdrachten van het KLM zullen afhangen van het

Un rapport rédigé par cette direction *ad interim* met en avant des problèmes liés au personnel militaire, qualifié de "facteur d'immobilisme et de confusion" et aux bénévoles, accusés d'être de "redoutables groupes de pression". Tout ce qui est associé à l'image de la Défense y serait fortement critiqué.

Nous apprenons aussi que le duo à la tête du musée envisagerait de détruire ou de se séparer de nombreuses pièces de collection.

Avez-vous eu connaissance du rapport rédigé par la direction *ad interim*? Quelle est votre vision du pôle historique et de mémoire au sein de la Défense? Comment redynamiser cet établissement?

Y a-t-il une volonté de se séparer du personnel militaire au sein du musée? Qu'en est-il de la destruction de pièces de collection? Qu'en est-il de l'enquête interne à l'égard de la direction actuelle du musée?

09.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Nous avons pu lire dans la presse des articles très critiques sur le fonctionnement du Musée de l'Armée.

Le ministre a-t-il conscience de l'influence néfaste de l'ancien directeur? Pourquoi n'a-t-on pas encore entamé la procédure de désignation d'une nouvelle direction? Quand la mission du Musée de l'Armée sera-t-elle affinée? Le ministre reconnaît-il que la double hiérarchie civile et militaire alourdit les procédures?

Comment le Musée de l'Armée peut-il remplir sa mission avec les coupes sombres qui lui sont imposées? Est-il exact que le budget passe de 3,4 à 2,8 millions d'euros?

09.04 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Le Musée de l'Armée emploie actuellement 77 civils et 106 militaires. En 2015, il a reçu une dotation de 2 740 000 euros, ce qui constitue une réduction de 20 % par rapport à 2014.

Lors des préparatifs de départ du dépôt de Kapellen, aucune pièce de collection n'aurait été détruite.

(En français) Le fonctionnement, l'organisation et les missions du MRA dépendront du résultat de

resultaat van twee studies: de visie van de historische pool van Defensie inzake het behoud en de exploitatie van het militaire patrimonium, en het onderzoek naar de werkingsproblemen bij het KLM door de Algemene Inspectie.

(Nederlands) Om de openstaande functie van algemeen directeur te kunnen invullen moet een jury een functiebeschrijving opstellen. Na de goedkeuring van die functiebeschrijving door de Inspectie van financiën kan Selor een selectieprocedure opstarten. Een nieuwe invulling van de functie wordt echter bestudeerd. We wachten op een voorstel, zodat we een duidelijk beeld krijgen op de managementproblemen.

09.05 Karolien Grosemans (N-VA): De situatie lijkt al jaren verziekt. Ofwel komt er een volledig nieuw management, ofwel moet het museum ondergebracht worden onder het beheer van een ander museum, zoals het Jubelparkmuseum.

09.06 Julie Fernandez Fernandez (PS): Defensie speelt een essentiële rol in de inspanningen om de herinnering in stand te houden. Voor de nationalistes, onder wie Bert Maertens, is het niet aan de federale Staat om zich bezig te houden met educatie of cultuur, want dat zijn gemeenschapsbevoegdheden. Ik maak me zorgen over de toekomst van die bevoegdheid die tot uw portefeuille behoort, gezien de drastische inkrimping van de budgetten voor het KLM of het CEGESOMA.

Als het om de geschiedenis en het levendig houden van de herinnering gaat, hebben we nood aan een samenwerkingsfederalisme en is competitie tussen deelgebieden ongepast. Wij zullen een waakzaam oog houden op dit dossier, en ook op de wetenschappelijke instellingen die onder het toezicht van mevrouw Sleurs vallen.

Waarom maken we met deze commissie geen uitstapje naar het Koninklijk Legermuseum, om onze belangstelling te tonen?

09.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Deze commissie zou het museum moeten bezoeken om vast te stellen wat het jarenlange wanbeleid heeft teweeggebracht. De vorige directeur had een duidelijke PS-stempel en blonk uit in incompetentie. Als mevrouw Fernandez-Fernandez echt bekommerd is om het museum, moet ze zich afzetten tegen de vorige directie. Het museum bezit een van de prachtigste collecties van Europa. Ik wil de minister vragen om snel beterschap te brengen.

deux études: la vision du pôle historique de la Défense en matière de maintien et de mise en valeur du patrimoine militaire, et l'analyse par l'Inspection générale des problèmes de fonctionnement au MRA.

(En néerlandais) Pour qu'on puisse pourvoir la fonction de directeur général, il faut qu'un jury rédige une description de fonction. Ce n'est qu'après l'approbation de la description de fonction par l'Inspection des finances que le Selor pourra lancer une procédure de sélection. Le contenu de cette fonction est toutefois soumis à une analyse. Nous attendons une proposition, de manière à avoir une vision précise des problèmes en matière de management.

09.05 Karolien Grosemans (N-VA): Il semble que la situation se détériore depuis plusieurs années déjà. Ou bien une direction totalement neuve doit être mise en place, ou bien il faut confier la gestion du musée à un autre musée, comme celui du Cinquantenaire.

09.06 Julie Fernandez Fernandez (PS): La Défense est un acteur essentiel du travail de mémoire. Mais pour les nationalistes, et je cite Bert Maertens, "il n'appartient pas à l'État fédéral de s'occuper d'éducation ou de culture, puisque ces matières relèvent de la compétence des Communautés." Je m'inquiète de l'avenir de cette compétence qui est la vôtre, quand je vois que les budgets du Musée royal de l'Armée ou du Ceges ont été drastiquement diminués.

Vis-à-vis de l'histoire et de la mémoire, il faut un fédéralisme de coopération et non de compétition entre entités. Nous resterons attentifs à ce dossier, de même qu'aux institutions scientifiques qui sont sous la tutelle de Mme Sleurs.

Pourquoi ne pas organiser une visite de cette commission au Musée de l'Armée, afin que nous montrions notre intérêt?

09.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Cette commission devrait visiter le musée pour se rendre compte des effets de la politique désastreuse qui a été menée des années durant. L'ancien directeur était clairement d'obédience PS et brillait par son incompétence. Si Mme Fernandez-Fernandez se préoccupe véritablement du musée, elle doit s'insurger contre la précédente direction. Le musée possède l'une des plus prestigieuses collections d'Europe. Je demande au ministre de veiller à améliorer rapidement la situation.

09.08 Karolien Grosemans (N-VA): In het najaar kan onze commissie een bezoek brengen aan het museum.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het Militair Hospitaal Koningin Astrid" (nr. 4013)

10.01 Sophie Wilmès (MR): Er worden voor het Militair Hospitaal Koningin Astrid verschillende besparingsmaatregelen overwogen. Die instelling biedt zeer specifieke geneeskundige diensten aan en beschikt over een jarenlange medisch-militaire expertise, die niet verloren mag gaan door de besparingen.

Kunt u mij verzekeren dat u alle in dit ziekenhuis ontwikkelde geneeskundige specialismen wil behouden?

10.02 Minister Steven Vandeput (Frans): Ik kan mij daar nog niet over uitspreken.

Het regeerakkoord bevat een zin betreffende het Militair Hospitaal, omdat het werkelijk een zware begrotingspost is. Daar hoeft men geen bijbedoelingen achter te zoeken.

Over de budgetten werd er nog niets beslist.

10.03 Sophie Wilmès (MR): U beseft goed hoe belangrijk dit ziekenhuis is, zowel voor de militairen als voor de bevolking. Ik blijf ervan overtuigd dat u naar beste vermogen zult handelen.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Hellings aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de structurele banden tussen de ADIV en de NSA in het licht van de door het hoofd van de militaire inlichtingendienst verspreide foute informatie over drie vrijgelde aanslagen" (nr. 4195)
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de houding van het hoofd van de militaire inlichtingendienst, generaal Eddy Testelmans" (nr. 4259)
- mevrouw Vanessa Matz aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de foute informatie die het hoofd van de ADIV in de pers gaf" (nr. 4595)

09.08 Karolien Grosemans (N-VA): Notre commission peut effectuer une visite au musée à l'automne.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir de l'Hôpital militaire Reine Astrid" (n° 4013)

10.01 Sophie Wilmès (MR): Plusieurs pistes sont envisagées pour effectuer des économies au sein de l'Hôpital militaire Reine Astrid. Cet établissement propose des services médicaux extrêmement spécifiques et dispose d'une expertise médico-militaire accumulée depuis des années. Il est nécessaire que les économies n'entraînent pas la perte de cette expertise.

Pouvez-vous m'assurer de votre volonté de conserver toutes les spécificités médicales développées au sein de l'hôpital?

10.02 Steven Vandeput, ministre (en français): Il est trop tôt pour m'avancer à ce sujet.

L'accord de gouvernement contient une phrase concernant l'hôpital militaire car il représente un coût budgétaire réellement important. Aucune arrière-pensée ne se cache derrière cette phrase.

En ce qui concerne les budgets, rien n'a été décidé.

10.03 Sophie Wilmès (MR): Vous avez parfaitement compris l'importance de cet hôpital, pour les militaires comme pour les citoyens. Je reste convaincue que vous ferez au mieux.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- M. Benoît Hellings au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les liens structurels entre le SGRS et la NSA à l'aune des informations erronées sur des attentats prétendument déjoués communiquées par le chef des renseignements militaires" (n° 4195)
- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'attitude du chef des renseignements militaires, le général Eddy Testelmans" (n° 4259)
- Mme Vanessa Matz au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les fausses informations données à la presse par le patron du SGRS" (n° 4595)

11.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Generaal Testelmans verklaarde dat er in België drie aanslagen vrijdeld werden dankzij de controversiële software Prism en de samenwerking met de NSA, ondanks de indringende en privacyschendende methoden die daarvoor werden gebruikt. Volgens een rapport van het comité I over die zaak heeft de ADIV echter gezegd dat de door de NSA bezorgde inlichtingen niet hebben bijgedragen tot de vrijdeling van drie aanslagen, maar wel – in het beste geval – tot de opheldering van één dossier. Generaal Testelmans heeft dus gelogen om de betwistbare methoden van zijn Amerikaanse bondgenoot te rechtvaardigen.

Zult u tuchtmaatregelen nemen? Loopt er een procedure? Overwegen Defensie en de ADIV hun samenwerking met de NSA en haar Britse tegenhanger, de GCHQ, te beperken? Kunt u ons verzekeren dat onze inlichtingendienst nooit het principe van een algemene monitoring in het kader van zijn inlichtingenwerk zal toepassen?

11.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): Generaal Testelmans, hoofd van de militaire inlichtingendienst, heeft bewust foute informatie verspreid in 2013, toen hij verkondigde dat er dankzij de NSA drie aanslagen konden worden vrijdeld in België, terwijl daar niets van aan was.

Niemand zal het in zijn hoofd krijgen om de samenwerking van de inlichtingendiensten in de strijd tegen het terrorisme ter discussie te stellen. Dat neemt niet weg dat dit ernstige feiten zijn.

Hoe zal u reageren? Hoe evolueert de samenwerking tussen de inlichtingendiensten in het kader van de terreurbestrijding?

11.03 Vanessa Matz (cdH): Bevestigt u dat het hoofd van de ADIV foute informatie gegeven heeft? Hoe zit het precies met die drie aanslagen die zogezegd vrijdeld werden dankzij de NSA.

Wat zegt het rapport van het comité I? Staat het wel aan luitenant-generaal Testelmans om dergelijke interviews te geven in de pers?

11.04 Minister Steven Vandeput (*Frans*): Generaal Testelmans heeft het interview publiekelijk in de juiste context geplaatst en zijn goede trouw benadrukt. Het lijkt me niet aangewezen om in het openbaar uit te weiden over een eventuele tuchtsanctie of over een herinnering aan de regels.

11.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le général Testelmans a déclaré que trois attentats avaient été déjoués en Belgique grâce au logiciel controversé Prism et à la collaboration avec la NSA, en dépit de méthodes intrusives et ne respectant pas la vie privée. Or, selon un rapport du comité R sur cette affaire, le SGRS a dit que les informations transmises par la NSA n'avaient pas permis de déjouer trois attentats mais avaient permis au mieux d'éclairer un seul dossier. Le général Testelmans a donc menti pour justifier les méthodes contestables de son allié américain.

Prendrez-vous des mesures disciplinaires? Une procédure est-elle en cours? La Défense et le SGRS envisagent-ils de limiter leur collaboration avec la NSA et son équivalent britannique, le GCHQ? Pouvez-vous assurer que notre service de renseignements n'appliquera jamais le principe de surveillance généralisée dans son travail de renseignement?

11.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): Le général Testelmans, responsable du service de renseignement militaire, a délibérément donné une fausse information en 2013 en signalant que trois attentats en Belgique avaient été déjoués grâce à la NSA, alors qu'il n'en était rien.

Il ne viendrait à personne l'idée de remettre en question la collaboration des systèmes de renseignement en matière de lutte contre le terrorisme. Le fait relaté n'en est pas moins grave.

Comment comptez-vous réagir? Quelle est l'évolution de la collaboration entre les services de renseignement en matière de lutte contre le terrorisme?

11.03 Vanessa Matz (cdH): Confirmez-vous que le patron du SGRS a donné de fausses informations? Qu'en est-il précisément de ces trois attentats soi-disant déjoués?

Que dit le rapport du Comité R? Est-ce bien le rôle du lieutenant-général Testelmans de donner ce type d'interviews à la presse?

11.04 Steven Vandeput, ministre (*en français*): Le général Testelmans a re-situé publiquement cette interview dans le contexte en insistant sur sa bonne foi. Je ne trouve pas opportun de m'étendre en public sur une éventuelle sanction disciplinaire ni sur le rappel des règles.

De ADIV zal zijn opdrachten blijven uitvoeren in samenwerking met en onder toezicht van het Comité I. Ook de samenwerking met de buitenlandse agentschappen van onze bondgenoten zal worden voortgezet.

De Belgische wetgeving verbiedt de algemene monitoring zonder vooraf vastgestelde doelstelling. Om inlichtingen te verzamelen mag de ADIV de gewone, specifieke en uitzonderlijke methoden gebruiken, ofwel gesprekken uit het buitenland af luisteren.

In beide gevallen moet de telefoontap verantwoord worden, gericht zijn en goedgekeurd worden door mezelf via de goedkeuring van een telefoontapplan, en door de bestuurlijke Commissie die belast is met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Er is geen sprake van een algemene monitoring.

11.05 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Generaal Testelmans wilde met zijn interview de efficiency aantonen van een techniek die al met reden zwaar onder vuur lag.

De in Verviers beraamde aanslagen tegen doelwitten in Brussel konden dankzij de bijzondere opsporingsmethoden van de Veiligheid van de Staat verijdeld worden, niet dankzij het PRISM-programma of de NSA. De methoden van de ADIV hebben hun deugdelijkheid bewezen en moeten nog worden verijnd.

Generaal Testelmans heeft getracht het politieke debat te sturen. Ik hoop dat dit hoofdstuk nu afgesloten is.

11.06 Jean-Jacques Flahaux (MR): Het komt u toe maatregelen te nemen indien dat nodig blijkt. De politiek primeert bij het vastleggen van de middelen en de methoden. Zelfs als wij bereid zijn nieuwe middelen aan te wenden, moet het wettelijk kader gerespecteerd worden.

11.07 Vanessa Matz (cdH): Als het niet tot een tuchtprocedure komt, zou een terechtwijzing gepast zijn. Het is belangrijk dat de wetgever het initiatief neemt om zowel de vrijheden als onze veiligheid te vrijwaren. Het is een wankel evenwicht, en ik ben er niet zeker van dat Frankrijk er met de nieuwe wet in zal slagen dat evenwicht te vrijwaren. Bovendien hebben de Veiligheid van de Staat en de ADIV twee verschillende dataverzamelingssystemen die autonoom functioneren; dit vergt dus een betere

La SGRS continuera à exécuter ses tâches en collaboration et sous le contrôle du comité R. Cela inclut la collaboration avec les agences étrangères alliées.

La surveillance généralisée sans objectif préalablement défini n'est pas permise par la législation belge. Les méthodes de collecte d'informations auxquelles peut recourir le SGRS sont soit les méthodes de recueil de données (MRD), soit les écoutes de communications émises à l'étranger.

Dans les deux cas, une écoute doit être justifiée, ciblée et approuvée par moi-même via l'approbation du plan d'écoute, et par la commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données. Nous n'appliquons pas de surveillance généralisée.

11.05 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le général Testelmans voulait, par son interview, démontrer l'efficacité d'une technique qui était à juste titre critiquée de toutes parts.

Ce sont les méthodes particulières de recherche de la Sûreté qui ont permis de déjouer à Verviers les attentats visant Bruxelles, et non pas des informations venant de PRISM ou de la NSA. Les méthodes pratiquées par le SGRS fonctionnent et doivent être encore améliorées.

Le général Testelmans a tenté d'orienter le débat politique. J'espère que ce chapitre est définitivement clos.

11.06 Jean-Jacques Flahaux (MR): Il vous appartient de prendre des mesures s'il apparaît qu'elles doivent l'être. C'est le politique qui prime dans la détermination des moyens et des méthodes. Même si nous sommes prêts à recourir à de nouveaux moyens, il faut rester dans le cadre légal.

11.07 Vanessa Matz (cdH): En l'absence de procédure disciplinaire, un rappel à l'ordre serait nécessaire. Il est important de légiférer pour préserver à la fois les libertés et notre sécurité. C'est un équilibre difficile à préserver et je ne suis pas sûre que ce soit le cas en France avec la nouvelle loi. En outre, avec la Sûreté de l'État et le SGRS, il y a deux systèmes de collecte de données différents qui fonctionnent de manière autonome. Il faudrait en assurer une meilleure coordination.

coördinatie.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De behandeling van de vragen wordt geschorst van 16.33 uur tot 16.43 uur.

La discussion des questions est suspendue de 16 h 33 à 16 h 43.

12 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de Belgische strategie voor Centraal-Afrika" (nr. 4193)

12 Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la stratégie belge pour l'Afrique centrale" (n° 4193)

12.01 Stéphane Crusnière (PS): De Centraal-Afrikaanse problematiek staat hoog op de agenda van de Belgische diplomatie. Dit concretiseert zich door de inzet van onze militairen in de streek en het militaire partnerschap met de DRC. De ministers Reynders en De Croo hebben onlangs hun visie over Burundi en de DRC toegelicht in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen. De regering zou een strategische nota uitwerken over onze sociaal-economische, culturele en politieke betrekkingen met de landen in de regio.

12.01 Stéphane Crusnière (PS): L'Afrique centrale est au cœur de l'action diplomatique belge. Cela se concrétise par l'action de notre armée dans cette région et le partenariat militaire avec la RDC. Il y a peu, les ministres Reynders et De Croo ont exposé leurs visions sur le Burundi et la RDC en commission des Relations extérieures. Votre gouvernement devait rédiger une note stratégique sur nos relations socio-économiques, culturelles et politiques avec les pays de cette région.

Wordt uw departement betrokken bij het opstellen van die nota? Wat is uw visie op de rol van Defensie in de regio? Hoe evalueert u de operaties die ter plaatse uitgevoerd werden?

Votre département participe-t-il à l'élaboration de cette note? Quelle est votre vision du rôle de notre Défense dans cette région? Quel bilan tirez-vous de nos opérations sur place?

Tijdens een vorige vergadering verwees u naar een reis naar Centraal-Afrika. Gaat die reis nog door?

Vous aviez évoqué, lors d'une précédente réunion, un voyage en Afrique centrale. Est-il encore à l'ordre du jour?

12.02 Minister Steven Vandeput (Frans): Ik weet niet waar u informatie over een reis naar Centraal-Afrika vandaan zou halen. Ik heb in december Mali bezocht. Doelt u daarop?

12.02 Steven Vandeput, ministre (en français): J'ignore où vous avez pu recueillir des informations sur un voyage en Afrique centrale. Je me suis rendu au Mali en décembre. C'est de cela que vous parlez?

12.03 Stéphane Crusnière (PS): Ja.

12.03 Stéphane Crusnière (PS): Oui.

12.04 Minister Steven Vandeput (Frans): Defensie heeft een grote bijdrage geleverd aan vrede en stabiliteit in Centraal-Afrika, onder meer via verbintenissen in het kader van de programma's voor militair partnerschap (PMP) met de Democratische Republiek Congo, Burundi en Rwanda, die ertoe strekken een bepaald expertiseniveau te behouden en de mensenrechten, de democratie, de rechtsstaat en deugdelijk bestuur te bevorderen.

12.04 Steven Vandeput, ministre (en français): La Défense a largement contribué à la paix et à la stabilité en Afrique centrale, notamment par ses engagements à des programmes de partenariats militaires (PPM) avec la République démocratique du Congo, le Burundi et le Rwanda, qui visent à conserver un niveau d'expertise et à promouvoir les droits de l'homme, la démocratie, l'État de droit et la bonne gouvernance.

Die programma's kaderen ook in een interdepartementale 3D-LO-aanpak (*diplomacy, defense, development*, en *law and order*) voor een concentratie van de effecten.

Ces programmes s'inscrivent aussi dans une démarche interdépartementale 3D-LO (*diplomatie, défense, développement, law and order*) en vue de concentrer les effets.

Ik heb op dit moment geen plannen voor een reis

Je ne compte pas, pour le moment, me rendre en

naar Midden-Afrika.

Afrique centrale.

12.05 Stéphane Crusnière (PS): Mijn vraag ging vooral over de strategische nota die de regering in het vooruitzicht gesteld heeft.

12.05 Stéphane Crusnière (PS): Je vous interrogeais principalement sur la note stratégique que le gouvernement s'était engagé à préparer.

12.06 Minister Steven Vandeput (Frans): Minister De Croo heeft vorige week een nota gepresenteerd over de belangrijkste partenariaten.

12.06 Steven Vandeput, ministre (en français): Une note a été présentée la semaine dernière sur les principaux partenariats par le ministre De Croo.

12.07 Stéphane Crusnière (PS): Dat was in het kader van de ontwikkelingssamenwerking, maar de minister van Buitenlandse Zaken heeft een strategische nota in het vooruitzicht gesteld. Was u betrokken bij de reflectie over de 3D-strategie?

12.07 Stéphane Crusnière (PS): Dans le cadre de la Coopération, certes, mais une note stratégique avait été promise par le ministre des Affaires étrangères. Étiez-vous associé à la réflexion dans le cadre de cette stratégie 3D?

12.08 Minister Steven Vandeput (Frans): Er vinden voorbereidende gesprekken plaats tussen de kabinetten. Het kernkabinet heeft intussen zijn zegel gehecht aan het eerste deel van mijn strategische nota, dat vooraf was doorgesproken met het departement Buitenlandse Zaken.

12.08 Steven Vandeput, ministre (en français): Des discussions préparatoires intercabineaux ont lieu. La première partie de ma note stratégique a été agréée par le cabinet restreint et avait été discutée au préalable avec le département des Affaires étrangères.

12.09 Stéphane Crusnière (PS): In de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen zijn we begonnen met een reeks hoorzittingen over de situatie in het gebied van de Grote Meren. We hebben gevraagd dat u ook gehoord zou worden.

12.09 Stéphane Crusnière (PS): En commission des Relations extérieures, nous avons lancé une série d'auditions sur la situation dans la région des Grands Lacs et nous avons demandé à vous auditionner également.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de sluiting gedurende een maand van de kazerne in Spa" (nr. 4197)

13 Question de Mme Julie Fernandez Fernandez au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la fermeture pendant un mois de la caserne de Spa" (n° 4197)

13.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Tijdens een bezoek aan de kazerne van Spa heb ik de voorzieningen bekeken en de staf van de twaalfde en dertiende Linie ontmoet. Ik vernam er dat de kazerne heel de maand juli gesloten zal zijn, wat de vakbondsdelegatie van de ACOD verontrustte.

13.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je me suis rendue à la caserne de Spa afin d'en découvrir les infrastructures, de rencontrer l'état-major du 12^e et 13^e de ligne. J'y ai appris que la caserne fermerait ses portes tout le mois de juillet, ce qui inquiétait la délégation syndicale CGSP.

Waarom blijft de kazerne een maand dicht? Wat zijn de gevolgen van die sluiting? Is zo'n sluiting gebruikelijk?

Pourquoi cette fermeture d'un mois? Quelles en sont les conséquences? Une telle fermeture est-elle courante?

13.02 Minister Steven Vandeput (Frans): De sluiting gedurende een maand betekent dat de hele eenheid gedurende die maand met verlof is. Dat betekent echter niet dat er niemand meer aanwezig is! De bewaking van het kwartier wordt verzekerd en de personen die gedurende die maand hun grote vakantie niet opnemen, zijn tijdens de diensturen aanwezig.

13.02 Steven Vandeput, ministre (en français): La fermeture pendant un mois signifie que l'unité entière est en congé pendant ce mois. Ceci ne signifie pas qu'il n'y a plus personne! La garde du quartier est assurée, et les personnes qui ne prennent pas leurs grands congés pendant ce mois sont présentes pendant les heures de service.

De – normale – beslissing om de eenheid

La décision – normale – de mettre l'unité en congé

gedurende een maand met verlof te laten gaan, wordt genomen door de korpschef in functie van het programma van de eenheid en de operationele noden.

13.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Ik zal de ACOD-delegatie, die vreesde dat dat verlof de voorbode van iets anders was, kunnen geruststellen.

Het incident is gesloten.

14 Samengevoegde vragen van

- de heer Tim Vandenput aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "air-to-air refueling via het Europees Defensieagentschap" (nr. 4212)
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de mogelijke aankoop van bevoorradingsvliegtuigen door het Belgische leger" (nr. 4380)

De **voorzitter**: We werden hierover al heel wat wijzer bij ons bezoek aan de 15^{de} Wing vanmorgen.

14.01 Tim Vandenput (Open Vld): Nederland, Noorwegen en Polen zullen op korte termijn een verzoek indienen bij Airbus om de weg vrij te maken voor een gezamenlijke aankoop van maximaal vier A330-toestellen, die als één vloot zullen worden geëxploiteerd. Dat maakt tanken in de lucht en strategisch vervoer mogelijk. België maakt al langer deel uit van een militair samenwerkingsverband om een Europese *air-to-air refueling*-capaciteit uit te bouwen.

Zijn er gesprekken ter zake om deel te nemen aan dit investeringsprogramma? Wat zijn de resultaten tot nu toe? Zijn er plannen om de A400M-toestellen uit te rusten met flexibele tanks waarin fuel kan worden geladen, zodat de toestellen ook kunnen worden ingezet als multi-role tanker?

14.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): In november 2012 werd een *letter of intent* of LOI ondertekend die de wil uitdrukt om een gezamenlijk Europees multi-role tankertransport (MRTT) op te richten. België, samen met Nederland, Polen en Noorwegen, maakt deel uit van een werkgroep binnen het Europese Defensieagentschap (EDA) om de studie te coördineren. Een beslissing over de al dan niet deelname zal binnenkort worden genomen.

De *air-to-air refueling*-capaciteit van de A400M is

pendant un mois est prise par le chef de corps, en fonction du programme de l'unité et des impératifs opérationnels.

13.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je vais pouvoir rassurer la délégation CGSP qui avait peur que ce ne soit l'annonce d'autre chose.

L'incident est clos.

14 Questions jointes de

- M. Tim Vandenput au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le ravitaillement en vol par l'entremise de l'Agence européenne de défense" (n° 4212)
- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'achat potentiel par l'armée belge d'avions ravitailleurs" (n° 4380)

Le **président**: Notre visite au 15^{ème} Wing, ce matin, nous a déjà apporté de nombreux éclairages à ce sujet.

14.01 Tim Vandenput (Open Vld): Les Pays-Bas, la Norvège et la Pologne se rendront prochainement auprès de l'avionneur Airbus pour ouvrir la voie à un achat commun de maximum quatre appareils A330 qui seront exploités en tant que flotte unique. Le ravitaillement en vol sera ainsi possible, de même que le transport stratégique. Depuis longtemps, la Belgique fait partie d'un accord de coopération militaire visant à développer une capacité européenne de réapprovisionnement en carburant d'avions en vol.

La participation à ce programme d'investissement fait-elle actuellement l'objet de discussions? Quels en sont jusqu'ici les résultats? Existe-t-il des projets visant à équiper les appareils A400M de réservoirs flexibles permettant le remplissage de carburant, de manière à ce que ces appareils puissent également être utilisés comme appareils multi-rôle?

14.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): En novembre 2012 a été signée une lettre d'intention traduisant la volonté de concevoir un avion multirôle de ravitaillement en vol et de transport européen (MRTT). Avec les Pays-Bas, la Pologne et la Norvège, la Belgique fait partie d'un groupe de travail constitué au sein de l'Agence européenne de défense (AED) en vue de coordonner l'étude. La décision d'une participation éventuelle de notre pays sera prise incessamment.

La capacité de ravitaillement en vol de l'A400M est

bepert en de huidige installatiekits hiervoor zijn niet compatibel met onze huidige F-16-gevechtsvliegtuigen. De aankoop van dergelijke kits is dus niet in de planning opgenomen. De NAVO heeft België gevraagd om een eigen vloot aan te leggen van drie MRTT's.

De deelname aan het programma is dus eigenlijk maar een gedeeltelijke invulling van de vraag die de NAVO ons stelt. De verwerving van drie MRTT's door België zou een serieuze investering vergen. Een beslissing daarover zal genomen worden in het kader van het strategisch plan.

Het incident is gesloten.

15 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het A400M-programma op Europees en Belgisch niveau" (nr. 4319)
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het ongeval met een A400M" (nr. 4326)
- mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de gecrashte airbus A400M" (nr. 4336)

15.01 Veli Yüksel (CD&V): In mei stortte een Airbus A400M tijdens een testvlucht in Sevilla neer. Een aantal buurlanden heeft de vluchten met dit type toestel opgeschort tot de resultaten van het onderzoek bekend zijn. Ons land heeft zeven toestellen van dit type besteld.

Zijn de resultaten van het onderzoek ondertussen bekend? Welke oplossingen worden gezocht? Zullen deze oplossingen een bijkomende kostprijs inhouden? Wat is de opinie van de minister? Betekent dit incident een bijkomende vertraging voor de levering van de zeven A400M-toestellen, verwacht in 2019?

15.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Mijn antwoord is voorbereid in twee talen, aangezien ook een Franstalige collega zich bij de samengestelde vragen had gevoegd. Ik zal het ook zo voorlezen, anders maak ik misschien fouten tijdens mijn instantvertaling.

(Frans) Onze medewerking, net als die van de andere landen, aan de tests en de verdere ontwikkelingsactiviteiten aan boord van de Airbus A400M werd opgeschort in afwachting van de onderzoeksresultaten.

De leveringen liggen vier maanden achter op de

limitée et les kits d'installation actuels ne sont pas compatibles avec nos actuels avions de chasse, les F-16. L'achat de ces kits ne figure donc pas dans le planning. L'OTAN a demandé à la Belgique de se constituer sa propre flotte de trois MRTT.

La participation au programme n'est donc en fait que la concrétisation partielle de la demande qui nous a été adressée par l'OTAN. L'acquisition de trois MRTT par la Belgique nécessiterait un sérieux investissement. Cette décision sera prise dans le cadre du plan stratégique.

L'incident est clos.

15 **Questions jointes de**

- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du programme A400M aux niveaux européen et belge" (n° 4319)
- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le crash d'un A400M" (n° 4326)
- Mme Katrin Jadin au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le crash de l'airbus A400M" (n° 4336)

15.01 Veli Yüksel (CD&V): Au mois de mai dernier, un Airbus A400M s'est écrasé à Séville lors d'un vol expérimental. Plusieurs pays voisins ont suspendu les vols avec ce type d'appareil jusqu'à ce que les résultats de l'enquête soient connus. Notre pays a commandé sept appareils de ce type.

Les résultats de l'enquête ont-ils été publiés dans l'intervalle? Quelles solutions sont recherchées? Ces solutions impliqueront-elles un coût supplémentaire? Quelle est l'opinion du ministre? Cet incident entraînera-t-il un retard supplémentaire dans la livraison des sept appareils A400M attendue pour 2019?

15.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Ma réponse a été préparée dans les deux langues, dans la mesure où un collègue francophone s'était joint aux questions. Je me propose donc de donner lecture du texte que j'ai devant les yeux car je crains que ma traduction instantanée ne comporte des erreurs.

(En français) Comme celle des autres pays, notre participation aux activités de tests et de développement à bord des A400M a été suspendue, dans l'attente des résultats de l'enquête.

Il y a un retard de livraison de quatre mois. Ces

tijdsplanning. Die problemen waren er al vóór de crash van de airbus en zijn inherent aan elk belangrijk programma voor de ontwikkeling van een nieuw militair vliegtuig. Sinds 2015 heeft Airbus maatregelen genomen om de achterstand weg te werken.

De leveringen voor België zijn gepland voor februari 2019. Er zijn geen aanwijzingen dat er rekening moet worden gehouden met vertragingen bij de levering van de toestellen, maar de planning voor de buitendienststelling van de C-130-toestellen zal gekoppeld worden aan de levering van de A400M-airbussen, teneinde de impact van die overstap op de militaire luchttransportcapaciteit zo veel mogelijk te beperken.

Het dossier met betrekking tot de opvangvoorzieningen kadert in het strategische plan voor de toekomst van de strijdkrachten.

(Nederlands) Wij kijken inderdaad naar alternatieve vormen van financiering.

Het vertrouwelijke onderzoek naar de oorzaak van het ongeval is gestart, maar de bevindingen zijn nog niet gekend. Er is op dit ogenblik geen enkele indicatie of dit ongeval zou resulteren in bijkomende vertragingen of meerkosten.

De **voorzitter**: Mevrouw Jadin is te laat om haar vraag te stellen, maar ze mag nog wel repliceren indien ze dat wenst.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: de heer Alain Top.

16 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4387)
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de militaire aanwezigheid in Burundi" (nr. 4392)
- de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4511)
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "Burundi" (nr. 4591)

16.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Kan de minister een stand van zaken geven over de huidige veiligheidssituatie in Burundi? Staat Defensie stand-by met voldoende transportcapaciteit om landgenoten indien nodig te evacueren? Welke

difficultés existaient avant l'accident et sont inhérentes à tout programme majeur de nouvel avion militaire. Début 2015, Airbus a pris des mesures pour résorber ces retards.

Les livraisons pour la Belgique sont planifiées pour février 2019. Rien ne permet de préjuger d'un retard de livraison des appareils, mais le planning de retrait des C-130 sera lié à la mise en service des A400M, pour minimiser l'impact de cette transition sur la capacité de transport aérien militaire.

Le dossier relatif à l'infrastructure d'accueil fait partie du plan stratégique relatif à l'avenir des Forces armées.

(En néerlandais) Nous explorons en effet d'autres pistes de financement.

L'enquête confidentielle sur les causes de l'accident a débuté, mais nous ne connaissons pas encore la nature des constats qui ont été établis. Nous n'avons pour l'heure aucune indication relative à d'éventuels nouveaux retards dans la livraison des appareils ou à un surcoût.

Le **président**: Mme Jadin est arrivée trop tard pour poser sa question, mais peut néanmoins répliquer si elle le souhaite.

L'incident est clos.

Président: M. Alain Top.

16 **Questions jointes de**

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4387)
- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la présence militaire au Burundi" (n° 4392)
- M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4511)
- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Burundi" (n° 4591)

16.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre peut-il dresser un état des lieux de la sécurité au Burundi? La Défense a-t-elle une capacité de transport en stand-by suffisante pour assurer, le cas échéant, l'évacuation de nos

opdrachten kreeg Defensie al? Met welke landen is er overleg? Welke eenheden zijn daarvoor getraind? Hoeveel militairen, materiaal en bewapening kunnen worden ingezet?

compatriotes? Quelles sont les missions déjà confiées à la Défense? Quels sont les pays avec lesquels s'organise la concertation? Quelles sont les unités formées pour l'évacuation de nos ressortissants? Combien de militaires, de matériel et d'armement peuvent être déployés pour une opération de ce type?

Hoeveel veiligheidsagenten van Defensie staan in voor de beveiliging van de Belgische ambassade? Volstaat dat aantal voor een eventuele evacuatie of bij dreigingen?

Combien d'agents de sécurité de la Défense veillent à la sécurité de l'ambassade de Belgique? Cet effectif est-il suffisant pour une éventuelle évacuation ou pour faire face à des menaces?

16.02 Veli Yüksel (CD&V): Terwijl de Belgische steun aan de Burundese politie werd stopgezet, werd bekendgemaakt dat de militaire samenwerking wordt voortgezet. Zal deze samenwerking worden herbekend, nu er een staatsgreep heeft plaatsgevonden?

16.02 Veli Yüksel (CD&V): En même temps que l'arrêt de l'aide de la Belgique à la police burundaise, le gouvernement annonçait la poursuite de la coopération militaire. Après la tentative de coup d'État, cette coopération sera-t-elle réévaluée?

Komen er bijkomende maatregelen om de veiligheid van onze landgenoten in Burundi te garanderen? Kloppen de berichten dat Belgische Special Forces in Burundi een worstcasescenario voorbereiden?

Des mesures de sécurité additionnelles seront-elles prises pour protéger nos compatriotes séjournant au Burundi? Est-il exact que les Forces spéciales belges présentes au Burundi préparent un scénario du pire?

16.03 Stéphane Crusnière (PS): In *La Libre Belgique* van 20 mei staat te lezen dat u te kennen heeft gegeven dat tien leden van de gespecialiseerde eenheden van het Detachement van Veiligheidsagenten (DAS) naar Burundi waren vertrokken om de bescherming van onze ambassade te verzekeren.

16.03 Stéphane Crusnière (PS): Dans *La Libre Belgique* de ce 20 mai, vous indiquiez que dix membres des forces spéciales du détachement d'agents de sécurité (DAS) avaient rejoint le Burundi pour assurer la protection de notre ambassade.

Wat is, gelet op de almaar toenemende spanningen in de regio, het kader van deze missie, terwijl er 700 à 800 landgenoten ter plaatse zijn? Wordt er samengewerkt met andere Europese landen om de Belgen en Europeanen indien nodig te beschermen en te evacueren?

Vu le climat de plus en plus tendu dans la région, quel est le cadre de cette mission, alors que 700 à 800 ressortissants belges sont sur place? Une coopération avec d'autres États européens existe-t-elle pour assurer la protection voire l'évacuation des Belges et Européens en cas de besoin?

16.04 Karolien Grosemans (N-VA): Waaruit bestaat onze militaire samenwerking met Burundi? Werd er recentelijk iets gewijzigd? Zijn de samenwerkingsprojecten succesvol? Zal de samenwerking worden voortgezet nu er onrust is uitgebroken? Welke maatregelen heeft Defensie genomen sinds de mislukte staatsgreep? Worden er verdere stappen voorbereid, zoals een evacuatie van landgenoten?

16.04 Karolien Grosemans (N-VA): En quoi consiste notre coopération militaire avec le Burundi? Des modifications ont-elles été apportées récemment? Les projets de coopération donnent-ils des résultats satisfaisants? La coopération sera-t-elle poursuivie malgré les troubles? Quelles mesures la Défense a-t-elle prises depuis le coup d'État manqué? De nouvelles étapes, comme une évacuation de nos compatriotes, sont-elles en cours de préparation?

16.05 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Er zijn nog geen bedreigingen geweest van landgenoten of andere buitenlanders in Burundi. Alle betrokken partijen hebben opgeroepen om geen buitenlanders bij het conflict te betrekken.

16.05 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Nos compatriotes, ni aucun autre étranger n'ont encore fait l'objet d'aucune menace au Burundi. Toutes les parties concernées ont lancé un appel afin qu'aucun étranger ne soit impliqué dans le conflit.

De veiligheidssituatie wordt continu gevolgd door Defensie en gedeeld met het OCAD.

(Frans) Het overleg met andere landen loopt altijd door, via onze verbindingsofficieren in de militaire hoofdkwartieren in het buitenland en de periodieke vergaderingen met de landen die onze belangen delen.

(Nederlands) Voor een evacuatie van landgenoten kan Defensie een beroep doen op de eigen luchttransportmiddelen, aangevuld met bijdragen van andere naties of van het European Air Transport Command (EATC). Er bestaat hiervoor een beurtrol bij Defensie, zodat eenheden snel ingezet kunnen worden.

In de eerste fase worden 800 tot 1.000 militairen van de lichte brigade en de luchtcomponent ingezet, indien nodig aangevuld met 500 andere militairen.

(Frans) Gelet op de naderende Burundese verkiezingen werden de veiligheidsvoorzieningen van onze ambassade in Bujumbura geëvalueerd door Defensie en Buitenlandse Zaken. Op verzoek van die laatste werden er een tiental veiligheidsagenten ter plaatse gedetacheerd: die militairen zijn verantwoordelijk voor de veiligheid van de ambassadeur en de ambassade.

(Nederlands) De bilaterale relaties tussen de Belgische en Burundese Defensie zijn gebaseerd op het militaire partnerprogramma uit 2006. Vanwege de politiek-militaire situatie werd besloten om de huidige opleiding in ons land voort te zetten en om geen nieuwe activiteiten op te starten. Wij hebben momenteel geen militairen die in Burundi zelf opleiding geven.

Het belangrijkste samenwerkingsproject kadert in de *security sector reform* (SSR) en behelst vooral de vorming van Burundese militaire middenkaders in vredesondersteunende operaties. Daarnaast zijn er kleine initiatieven, zoals het vormen van instructeurs lichamelijke opvoeding en sport, commandotechnieken en raadgevers in het recht van gewapende conflicten.

Het succes van deze samenwerking kan afgemeten worden aan het feit dat Burundi ondertussen de tweede grootste leverancier van troepen is geworden voor AMISOM en meewerkt aan de VN-missie in de Centraal-Afrikaanse Republiek.

La sécurité au Burundi fait l'objet d'un suivi permanent par la Défense et l'OCAM.

(En français) La concertation avec d'autres pays est permanente, via nos officiers de liaison dans les quartiers-généraux militaires à l'étranger et les réunions périodiques avec les pays qui ont les mêmes intérêts que nous.

(En néerlandais) Pour l'évacuation de compatriotes, la Défense peut recourir à ses propres moyens de transport aérien et faire appel, parallèlement, à l'aide d'autres nations ou de l'European Air Transport Command (EATC). La Défense a prévu un tour de rôle censé permettre un déploiement rapide des unités.

Dans un premier temps, 800 à 1 000 militaires de la brigade légère et de la composante Air seront déployés et, si nécessaire, cet effectif sera complété par 500 militaires supplémentaires.

(En français) À l'approche de l'élection burundaise, le dispositif de sécurité de notre ambassade à Bujumbura a été évalué par la Défense et les Affaires étrangères. À la demande de ces dernières, une dizaine d'agents de sécurité y ont été détachés: ces militaires sont responsables de la sécurité de l'ambassadeur et de l'ambassade.

(En néerlandais) Les relations bilatérales entre la Défense belge et la Défense burundaise sont basées sur le programme de partenariat militaire de 2006. Sur la base de l'évaluation de la situation sur les plans politique et militaire, il a été décidé de poursuivre la formation actuellement dispensée dans notre pays et de ne pas lancer de nouvelles activités. Actuellement, aucun militaire belge ne donne de formations au Burundi.

Le principal projet de collaboration s'inscrit dans le cadre de la Réforme du Secteur de la Sécurité (SSR, en anglais) et comprend essentiellement la formation des cadres moyens de l'armée burundaise aux opérations de soutien de la paix. Par ailleurs, des initiatives plus modestes ont également été mises sur pied, telles que la formation d'instructeurs en éducation physique et sport, d'instructeurs en techniques de commandement et de conseillers en droit des conflits armés.

Pour juger du succès de cette collaboration, il faut savoir que le Burundi est à présent le deuxième plus grand fournisseur de troupes pour l'AMISOM et qu'il participe à la mission de l'ONU en République centrafricaine.

De Burendese militairen die in ons land momenteel een korte opleiding volgen, gaan normaal gezien gewoon terug. Lopende projecten werken we af, maar er worden geen nieuwe projecten opgestart.

16.06 Stéphane Crusnière (PS): Defensie gaat over de veiligheid en de bescherming van onze landgenoten, en pleegt daarover overleg met Buitenlandse Zaken.

Er is geen reden tot paniek, maar gelet op de afkondiging van de noodtoestand moeten onze landgenoten Burundi verlaten. In voorkomend geval dringt een Europese samenwerking zich op.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4395 van mevrouw Pas vervalt.

17 Vraag van mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het BEST-programma (Belgian Soldier Transformation)" (nr. 4446)

17.01 Karolien Grosemans (N-VA): In 2011 tekende Defensie met Nederland en Luxemburg een overeenkomst over de ontwikkeling van een zogenaamde *smart vest*. Nederland zou het contract afsluiten in de eerste helft van 2014 waarna de eerste prototypes zouden worden geleverd.

Hoe staat het vandaag met dit project? Wat wordt de economische return? Volstaat het Belgische budget van 5 miljoen euro voor de prototypes?

17.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): België en Nederland staan in voor de uitwerking van alle modaliteiten, terwijl Luxemburg door ons land wordt vertegenwoordigd. In 2013 en 2014 werden de proefmodellen getest, waarna de voorkeursleverancier werd gekozen. In juni 2015 zal Nederland het contract afsluiten voor de levering van een voorreeks aan de Benelux-landen en een reeks aan Nederland.

Voor die Belgische voorreeks werd een bedrag van 5 miljoen euro vastgelegd. Na de tests van de voorreeks hebben België en Luxemburg zes maanden de tijd om de optionele schijf te lichten op de reeks, gepland vanaf 2017 tot 2019. Dan pas zal ook het volledig budget worden vastgelegd.

De economische return zal verdeeld worden volgens het aandeel van elk land in de totale

Les militaires burundais qui suivent actuellement une courte formation dans notre pays retourneront normalement dans leur pays lorsque le cours sera fini. Nous achèverons les projets en cours mais aucun nouveau projet ne sera lancé.

16.06 Stéphane Crusnière (PS): La sécurité et la protection de nos ressortissants relèvent de la Défense, en concertation avec les Relations extérieures.

Il ne faut pas céder à la panique, mais l'état d'urgence exige que nos ressortissants quittent le Burundi. Une collaboration européenne serait nécessaire le cas échéant.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 4395 de Mme Pas est caduque.

17 Question de Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le programme Belgian Soldier Transformation (BEST)" (n° 4446)

17.01 Karolien Grosemans (N-VA): En 2011, la Défense a signé un accord de coopération avec les Pays-Bas et le Luxembourg pour le développement d'une "veste intelligente". Les Pays-Bas devaient conclure le contrat pendant le premier semestre de 2014 et la livraison des premiers prototypes devait suivre.

Où en est ce projet? Qu'en est-il de son retour économique? Le budget belge de 5 millions d'euros pour les prototypes est-il suffisant?

17.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): La Belgique et les Pays-Bas sont responsables de l'élaboration de toutes les modalités, alors que le Luxembourg est représenté par notre pays. Les modèles expérimentaux ont été testés en 2013 et 2014 et le fournisseur privilégié a été désigné. En juin 2015, les Pays-Bas concluront le contrat relatif à la livraison d'une présérie aux pays du Benelux et d'une série aux Pays-Bas.

Un montant de 5 millions d'euros a été fixé pour la présérie belge. Après avoir soumis la présérie à des tests, la Belgique et le Luxembourg disposeront de six mois pour lever la première tranche optionnelle, qui est prévue de 2017 à 2019. Ce n'est qu'alors que le budget global sera fixé.

Le retour économique sera réparti en fonction de la part de chaque pays dans la commande globale.

bestelling.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: mevrouw Karolien Grosemans.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4592 van de heer Ducarme vervalt.

18 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van België aan de strijd tegen IS" (nr. 4505)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de mogelijke verlenging van de operatie in Irak" (nr. 4527)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de verlenging van de operatie in Irak na juni 2015" (nr. 4553)
- de heer Veli Yüksel aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de samenwerking met Nederland inzake de strijd tegen IS" (nr. 4567)
- de heer Denis Ducarme aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "onze aanwezigheid in het Iraakse luchtruim, de opleiding van Iraakse commando's door Belgische soldaten en de concrete resultaten op het terrein" (nr. 4592)

18.01 Alain Top (sp.a): Verleden week verklaarde de minister dat onze missie in Irak zou worden verlengd. Meerdere landen zouden in en beurtrol hun F-16's inzetten. Daarnaast zouden de formateurs ook langer in Bagdad blijven, afhankelijk van de vraag van de internationale coalitie in de strijd tegen IS.

Op basis van welke evaluatie is een verlenging van de missie mogelijk? Met welke landen zal België in een beurtrol zitten? Hoeveel heeft deze missie tot dusver gekost en zullen de kosten zijn van het beurtrolsysteem? Via welk budget zullen we dat betalen?

18.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Het mandaat van de Belgische bijdrage in Irak loopt eind juni af. Er zijn contacten met andere landen om een beurtrol voor de F-16-vluchten uit te werken.

Met welke landen wordt er hierover onderhandeld? Tot wanneer loopt het mandaat van de Belgische bijdrage aan het programma *Building Partner Capacity*? Bestaat er binnen de regering bereidheid

L'incident est clos.

Présidente: Mme Karolien Grosemans.

La **présidente**: La question n° 4592 de M. Ducarme est caduque.

18 **Questions jointes de**

- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation de la Belgique à la lutte contre le prétendu État islamique" (n° 4505)
- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'éventuelle prolongation de l'opération en Irak" (n° 4527)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la prolongation de l'opération en Irak au-delà de juin 2015" (n° 4553)
- M. Veli Yüksel au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la coopération avec les Pays-Bas dans la lutte contre l'État islamique" (n° 4567)
- M. Denis Ducarme au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "notre présence dans le ciel irakien, la formation de commandos irakiens par les soldats belges et les résultats effectifs sur le terrain" (n° 4592)

18.01 Alain Top (sp.a): La semaine dernière, le ministre a déclaré que notre mission en Irak serait prolongée. Plusieurs pays devraient engager leurs F-16 à tour de rôle. En outre, les formateurs resteraient plus longtemps à Bagdad en fonction des souhaits de la coalition internationale dans la lutte contre l'EI.

Sur la base de quelle évaluation une prolongation de la mission est-elle envisageable? Avec quels pays la Belgique effectuerait-elle une rotation? Combien cette mission a-t-elle coûté jusqu'à présent et quel sera le coût du système de tour de rôle? Quel budget servira à financer cette opération?

18.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le mandat de la contribution belge en Irak se termine fin juin. Des contacts ont été pris avec d'autres pays pour mettre en place un système de rotation pour les vols effectués par des F-16.

Quels sont les pays concernés par ces négociations? Quelle est l'échéance du mandat de la contribution belge au programme *Building Partner Capacity*? Le gouvernement est-il disposé à

om de deelname van onze F-16's en de trainingsmissie te verlengen?

18.03 Veli Yüksel (CD&V): Nederland en België willen beurtelings hun F-16's inzetten boven Irak. Werden er reeds concrete afspraken gemaakt? Zullen naast de F-16's ook de trainers en de andere militairen onder dit rotatiesysteem vallen? Ons mandaat loopt eind juni af: blijven wij eventueel langer?

Overweegt de minister om een dergelijk systeem ook aan te wenden voor andere missies waaraan België en Nederland samen deelnemen?

18.04 Minister Steven Vandeput (*Nederlands*): Defensie steunt de operaties in Irak met een detachement F-16's en een detachement trainers. Het mandaat voor de inzet van de F-16's loopt eind juni 2015 af, dat van de trainers in Bagdad in oktober 2015. De kostprijs van de inzet van de F-16's is 34,3 miljoen euro voor 2015. De kostprijs voor de trainers bedraagt 2,4 miljoen euro.

Er is steeds gesteld dat de strijd tegen Daesh van lange duur zou zijn. Daarom is het belangrijk dat de campagne ook op lange termijn gesteund wordt door de deelnemende landen. Het hoofdkwartier van de coalitie stelt een overzicht op van de behoeften en van de capaciteiten zodat de landen hun deelname op langere termijn kunnen plannen.

Er zijn verkennende gesprekken geweest waaruit is gebleken dat een synchronisatie van de Belgische en de Nederlandse F-16-inzet mogelijk is. Wij opereren allebei vanop dezelfde basis. Een gezamenlijke bijdrage kan de kosten sterk reduceren door bijvoorbeeld het samen in stand houden van de infrastructuur. De uitwerking van een mogelijke gezamenlijke bijdrage maakt nu deel uit van een studie en van onderhandelingen. Het kostenplaatje staat nog niet vast. Het zal worden gedekt door ons budget voor internationale operaties.

Een mogelijke toekomstige inzet moet voor goedkeuring aan de ministerraad worden voorgelegd. De inzet in het kader van *Building Partner Capacity* is internationaal vastgelegd. De Belgische militairen maken deel uit van een gezamenlijk Noors-Nederlands-Belgisch detachement. Door deze samenwerking konden de steundetachementen van de betrokken landen en dus ook de ontplooiingskosten sterk gereduceerd

prolonger la participation de nos F-16 ainsi que la mission de formation?

18.03 Veli Yüksel (CD&V): Les Pays-Bas et la Belgique envisagent de déployer leurs F-16 à tour de rôle au-dessus de l'Irak. Des accords concrets ont-ils déjà été conclus? Outre les F-16, les instructeurs et les autres militaires seront-ils également intégrés dans ce système de rotation? Notre mandat expire fin juin: sera-t-il éventuellement prolongé?

Le ministre envisage-t-il de recourir également à un tel système pour d'autres missions auxquelles la Belgique et les Pays-Bas participent conjointement?

18.04 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Un détachement de F-16 et un détachement d'instructeurs constituent la contribution de la Défense aux opérations menées en Irak. Le mandat du déploiement des F-16 expire fin juin 2015, celui des instructeurs en poste à Bagdad, en octobre 2015. Pour 2015, le coût du déploiement des F-16 s'élève à 34,3 millions d'euros et à 2,4 millions d'euros pour les instructeurs.

Il a toujours été dit que la lutte contre Daesh serait de longue haleine et il est dès lors essentiel que les pays membres de la coalition apportent leur soutien à long terme à cette campagne. Le quartier général de la coalition dresse un inventaire des besoins et des capacités afin que chaque pays membre de la coalition puisse planifier sa participation à long terme.

Des discussions exploratoires ont permis d'envisager une possible synchronisation des F-16 belges et néerlandais. Nos deux armées opèrent depuis la même base. Une participation conjointe permettrait de réduire nettement les coûts de l'opération en partageant par exemple l'entretien de l'infrastructure. La mise au point d'une éventuelle participation conjointe fait l'objet d'une étude et de négociations. Le coût n'a pas encore arrêté, mais il sera couvert par le budget affecté aux opérations internationales.

L'option d'un éventuel déploiement futur doit être soumise à l'approbation du Conseil des ministres. La participation de la Belgique dans le cadre de la *Building Partner Capacity* a été orchestrée à l'échelon international. Les militaires belges font partie d'un détachement conjoint norvégien, néerlandais et belge. Cette coopération a permis aux pays concernés de réduire sensiblement l'effectif des détachements de soutien, ainsi que les

worden. Er was door ons in een budget voorzien om 50 mensen te sturen. We hebben dat via samenwerking kunnen reduceren tot 35.

(Frans) Sinds het begin van de missie werden duizend Iraakse rekruten getraind. De eenheden die onder meer door onze militairen in Bagdad werden getraind hebben een uitstekende reputatie en bieden hardnekkig weerstand tegen Daesh.

Voor de Iraakse soldaten vormt het feit dat zij door experts van de internationale coalitie worden opgeleid een morele stimulans. De door de internationale coalitie getrainde eenheden waren niet betrokken in de gevechten in Ramadi.

(Nederlands) Defensie onderzoekt momenteel of een afwisseling tussen partners mogelijk is, maar ook of België bereid is om de trainingsmissie te verlengen. Dat is budgettair immers mogelijk door de daling van het aantal ingezette mensen.

18.05 Alain Top (sp.a): De Amerikaanse minister van Defensie ergerde zich onlangs aan de gebrekkige inzet van de Iraakse soldaten. We begeven ons dus duidelijk op drijfzand. Bovendien komt de steun tegen IS op het terrein veelal van sjiitische milities, met tegenstand van de soennitische bevolking.

Ik heb mijn twijfels bij de effectiviteit van de inzet van onze F-16's. Ik pleit voor de nodige diplomatieke druk zodat nog een groter draagvlak wordt gecreëerd voor een stabiel klimaat. Met de inzet van militairen alleen zullen we het niet kunnen oplossen.

18.06 Minister Steven Vandeput *(Nederlands)*: Een militaire ingreep maakt inderdaad deel uit van een groter pakket. Ik kan in mijn functie natuurlijk geen evaluatie maken van wat er op diplomatiek vlak gebeurt. Ik ben daarbij niet betrokken.

Ik laat de kritiek van mijn Amerikaanse ambtsgenoot voor zijn rekening. Wij krijgen andere informatie over wie opgeleid is door de partners van de coalitie.

18.07 Veli Yüksel (CD&V): Hoe zit het met de timing inzake een eventuele samenwerking met Nederland?

18.08 Minister Steven Vandeput *(Nederlands)*:

frais de déploiement. Nous avons initialement inscrit un budget pour l'envoi de 50 militaires que nous avons pu ramener à 35 grâce à la coopération.

(En français) Depuis le début de la mission, mille recrues irakiennes ont été entraînées. Les unités entraînées à Bagdad, entre autres par nos militaires, ont une excellente réputation et font preuve de ténacité face à Daesh.

Pour les soldats irakiens, le fait d'être formés par des experts de la coalition internationale est un stimulant moral. Les unités entraînées par la coalition internationale n'ont pas été impliquées dans les combats à Ramadi.

(En néerlandais) La Défense examine actuellement dans quelle mesure une alternance entre partenaires est envisageable et si la Belgique serait disposée à prolonger sa mission de formation, ce qui serait faisable d'un point de vue budgétaire compte tenu des effectifs réduits qui sont engagés.

18.05 Alain Top (sp.a): Le secrétaire américain à la Défense a récemment déploré le manque d'engagement des soldats irakiens. Nous nous engageons donc clairement sur un terrain mouvant. En outre, ce sont essentiellement des milices chiites qui fournissent un appui contre l'EI sur le terrain et celles-ci se heurtent à la résistance de la population sunnite.

Je m'interroge sur l'efficacité du déploiement de nos F-16. Je plaide pour que la pression diplomatique nécessaire soit exercée afin de promouvoir davantage un climat de stabilité. Le déploiement de militaires à lui seul ne suffira pas.

18.06 Steven Vandeput, ministre *(en néerlandais)*: L'option d'une intervention militaire fait en effet partie d'un ensemble plus large de missions. Il ne m'appartient bien sûr pas, dans le cadre de mes fonctions, d'évaluer les démarches entreprises sur le plan diplomatique car je ne suis pas impliqué dans ces dernières.

Les critiques formulées par mon homologue américain n'engagent que lui. S'agissant des militaires formés par les partenaires de la coalition, nous avons un autre feed-back.

18.07 Veli Yüksel (CD&V): Qu'en est-il du calendrier d'une éventuelle coopération avec les Pays-Bas?

18.08 Steven Vandeput, ministre *(en*

Twee Belgische generaals reizen binnen twee weken af om met de autoriteiten te bespreken hoe het verder moet. Bij een akkoord over een beurtrol zal ik intern moeten nagaan of wij bereid zijn dit op te nemen in onze planning van de volgende jaren.

18.09 Veli Yüksel (CD&V): Blijven de Belgische piloten daar?

18.10 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Piloten zeker niet. Het akkoord van de ministerraad staat toe dat wij daar aanwezig zijn tot 30 juni 2015. In geval van een beurtrol zal ik moeten nagaan of we eventueel onderhoudspersoneel ter plekke kunnen houden met het oog op continuïteit.

Het incident is gesloten.

19 Samengevoegde vragen van

- de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "close-in-protection" (nr. 4516)
- de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "politiepolitiële bevoegdheden voor de militaire politie" (nr. 4518)

19.01 Johan Klaps (N-VA): Bij het bezoek van staatsleiders of andere VIP's is het soms nodig dat zij een verhoogd veiligheidsregime genieten. Dat kan door *close-in protection*, wat inhoudt dat de personen van dichtbij door daartoe opgeleide personen worden bewaakt en beschermd.

Close-in protection wordt op dit moment door Binnenlandse Zaken gedaan, het escorteren van belangrijke personen op de weg gebeurt door de militaire politie. Kunnen we de MP ook laten instaan voor de *close-in protection*? Welke implicaties zou dat hebben op personeelsbehoefte en -kosten? Welke rechtszekerheid geldt in dat geval voor het gebruik van geweld?

Momenteel heeft de militaire politie geen bevoegdheid om tegen verkeersinbreuken op de openbare weg op te treden. Acht de minister het noodzakelijk en wenselijk dat de militaire politie politiepolitiële bevoegdheden krijgt? Over welke bevoegdheden gaat het? Waar en wanneer moeten ze gelden? Is de kwestie al besproken met de minister van Binnenlandse zaken?

néerlandais): Dans deux semaines, deux généraux belges se rendront sur place pour convenir, avec les autorités, de la suite des opérations. En cas d'accord sur un système de tour de rôle, je devrai déterminer en interne si nous pouvons intégrer ce projet dans le planning des prochaines années.

18.09 Veli Yüksel (CD&V): Les pilotes belges restent-ils sur place?

18.10 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Les pilotes, certainement pas. L'accord du Conseil des ministres nous permet d'être sur place jusqu'au 30 juin 2015. Dans le cas d'un système de rotation, je devrai déterminer si nous pouvons éventuellement maintenir sur place du personnel de maintenance pour assurer une certaine continuité.

L'incident est clos.

19 Questions jointes de

- M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la protection rapprochée" (n° 4516)
- M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les compétences policières de la police militaire" (n° 4518)

19.01 Johan Klaps (N-VA): Il arrive que lors d'une visite dans notre pays, certains chefs d'État ou autres personnalités de marque doivent bénéficier d'un régime de sécurité renforcé. Cela peut passer par une protection rapprochée, impliquant la surveillance et la protection rapprochée des personnalités par des personnes spécialement formées à cet effet.

Le dispositif de protection rapprochée est pour l'heure assuré par le SPF Intérieur, mais c'est la police militaire qui escorte les personnalités de haut rang sur la route. Les membres de la police militaire pourraient-ils également assurer la protection rapprochée? Quelle serait l'incidence de cette mesure sur les besoins de personnel et les coûts? Quelle est la sécurité juridique garantie en cas d'usage de la violence?

La police militaire n'est actuellement pas habilitée à intervenir pour constater des infractions au Code de la route. Le ministre considère-t-il nécessaire et opportun de confier des compétences policières aux membres de la police militaire? Quelles sont les compétences qui pourraient leur être attribuées et dans quel cadre précis pourraient-ils les exercer? A-t-il déjà évoqué la question avec son homologue de l'Intérieur?

19.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): De leden van de militaire politie worden bij de uitoefening van hun functie erkend als bevoegde personen voor het geven van bepaalde bevelen aan de weggebruikers op het nationale grondgebied. Die hoedanigheid laat hun toe het verkeer van hoofdzakelijk militaire voertuigen, die zij in het verkeer escorteren, te vergemakkelijken, maar niet om de veiligheid van de geëscorteerde personen te garanderen.

De leden van de militaire politie hebben niet de opdracht om geëscorteerde personen tegen agressie te beschermen. Ze zijn wel gerechtigd uit wettige zelfverdediging te doen wat nodig is. Het empirisch escorte en de bewaking zijn verschillende opdrachten met elk een eigen doel. De relevantie van deze empirisch escortes betreft dus hoofdzakelijk de aspecten stiptheidsgarantie, inachtneming van de vastgelegde reisweg en het waarborgen van de verkeersveiligheid. De bescherming van zowel personen als materieel in geval van een bewezen dreiging, is een bevoegdheid van de politie.

In verband met de politionele bevoegdheden moet ik verwijzen naar mijn antwoord gegeven op de mondelinge vraag van mijnheer Top op 19 november 2014. Ik heb toen het voorbeeld aangehaald van de MP's die hier aan het Parlement staan. Zij mogen fluiten als iemand een verkeersovertreding begaat, maar ze mogen geen bekeuring uitschrijven. Als er een bevel genegeerd wordt, kunnen ze enkel een burgerlijk pv opstellen.

19.03 **Johan Klaps** (N-VA): We moeten streven naar een logisch en samenhangend bevoegdheidspakket. Daarom hoeven we de militaire politie nog niet gelijk te schakelen met de politie. Zoeken naar vereenvoudiging zorgt ervoor dat het werk voor iedereen gemakkelijker wordt.

Het incident is gesloten.

20 **Vraag van de heer Johan Klaps aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname aan de Nato Response Force" (nr. 4517)**

20.01 **Johan Klaps** (N-VA): Vanaf 1 januari 2016 zal België deelnemen aan de NATO Response Force (NRF), de snelle interventiemacht van de NATO.

Welk nut heeft deze deelname voor België? Hoeveel militairen nemen eraan deel en gedurende welke periode? Wat zijn de kosten?

19.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Dans l'exercice de leur fonction, les membres de la police militaire sont habilités à adresser certaines injonctions aux usagers de la route sur le territoire national. En cette qualité, ils peuvent certes faciliter la circulation des véhicules essentiellement militaires qu'ils escortent sur la route, mais ils ne sont pas habilités à garantir la sécurité des personnes qu'ils escortent.

Les membres de la police militaire n'ont pas pour mission de protéger contre les agressions les personnes qu'ils escortent. Ils sont en revanche habilités à recourir si nécessaire à la légitime défense. L'escorte et la surveillance sont deux missions distinctes, avec un objectif différent. L'intérêt d'une escorte réside donc principalement dans la garantie de la ponctualité, la prise en compte de l'itinéraire établi et l'assurance de la sécurité durant le trajet. La protection des personnes comme du matériel en cas de menace avérée relève des compétences de la police.

Concernant les compétences policières, je dois renvoyer à ma réponse du 19 novembre 2014 à la question orale de M. Top. J'avais alors cité l'exemple des membres de la police militaire qui se trouvent au sein de ce Parlement. Ils peuvent siffler une infraction au code de la route, mais ne sont pas habilités à dresser de contravention. S'ils font face à un refus de coopérer, ils peuvent uniquement dresser un procès-verbal civil.

19.03 **Johan Klaps** (N-VA): Il faut veiller à mettre en place un paquet de compétences logique et cohérent. Il ne faut pas pour autant placer la police militaire et la police sur le même pied. La volonté de simplification revient à faciliter le travail de tous les intéressés.

L'incident est clos.

20 **Question de M. Johan Klaps au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation à la Nato Response Force" (n° 4517)**

20.01 **Johan Klaps** (N-VA): À partir du 1er janvier 2016, la Belgique participera à la NATO Response Force (NRF), la force d'intervention rapide de l'OTAN.

Quelle est l'utilité de cette participation pour la Belgique? Combien de militaires y prendront part et pendant combien de temps? Quel sera le coût de

cette participation?

20.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Wij nemen actief deel aan de Europese interventiemacht EUGB (*European Union Battle Group*) en de NAVO-interventiemacht NRF.

Voor de planning en de budgettaire impact van de Belgische deelname aan NRF en EUGB verwijs ik naar de beslissing van de ministerraad van 7 september 2012.

De ontplooiing gebeurt in fasen, van 23 februari tot 14 maart 2015, met 650 deelnemers van het tweede bataljon commando en steunelementen zoals artillerie en genie. De kosten daarvan worden geraamd op 1,4 miljoen euro, een bedrag waarin is voorzien in het trainingsprogramma.

20.03 **Johan Klaps** (N-VA): Ik denk dat het goed is om aan deze projecten mee te werken.

Het incident is gesloten.

21 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de studie over de inlichtingendiensten" (nr. 4526)**

21.01 **Alain Top** (sp.a): In het regeerakkoord wordt gesproken over de ambitie om te komen tot een optimalere militaire inlichtingendienst voor Defensie. Daarom zal een studie worden uitgevoerd over de rol, bevoegdheden, financiering, interne organisatie, capaciteit en onderlinge samenwerking van de inlichtingendiensten, en over hun aansturing en de controle op de diensten.

Hoe staat het met die studie? Wie voert die uit en vanwaar die keuze? Wanneer en hoe zal men die optimalisering doorvoeren? Hoe ver staat het met de evaluatie van de wetgeving inzake de inlichtingendiensten?

21.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): De studie over de evaluatie van de militaire inlichtingendienst maakt deel uit van de huidige strategische reflectie bij Defensie. De Staf stelt richtlijnen op en doet voorstellen waarop ik mij baseer voor de uitwerking van het strategisch plan. Dat is een interactief proces.

Een werkgroep onder leiding van de algemene dienst Inlichtingen en Veiligheid houdt een strategische denkoefening, waarbij iedereen van de inlichtingen- en veiligheidsgemeenschap van

20.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Nous participons activement aux forces d'intervention européenne (EUGB *European Union Battle Group*) et de l'OTAN (NRF).

En ce qui concerne le planning et l'incidence budgétaire de la participation belge aux forces d'intervention précitées, je vous renvoie à la décision du Conseil des ministres du 7 septembre 2012.

Le déploiement s'est étalé du 23 février au 14 mars 2015 et inclut 650 membres du deuxième bataillon de commandos, ainsi que des éléments d'appui comme l'artillerie et le génie. Les coûts sont estimés à 1,4 million d'euros, un montant prévu dans le programme de formation.

20.03 **Johan Klaps** (N-VA): Je pense que la participation de notre pays à ces projets est pertinente.

L'incident est clos.

21 **Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'étude relative aux services de renseignements" (n° 4526)**

21.01 **Alain Top** (sp.a): L'accord de gouvernement prévoit une optimisation accrue des services des renseignements militaires de la Défense. Une étude sera dès lors réalisée sur le rôle, les compétences, le financement, l'organisation interne et la capacité des services de renseignements ainsi que sur la collaboration entre ces derniers, leur pilotage et les contrôles y relatifs.

Où en est cette étude? Par qui est-elle réalisée? Pouvez-vous expliciter ce choix? Quand et comment l'optimisation sera-t-elle réalisée? Où en est l'évaluation de la législation relative aux services de renseignements?

21.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): L'étude sur l'évaluation du service de renseignement militaire fait partie de l'actuelle réflexion stratégique à la Défense. L'état-major arrête des directives et formule des propositions sur lesquelles je me fonde pour définir le plan stratégique. Il s'agit d'un processus interactif.

Un groupe de travail sous la direction du service général de renseignement et de sécurité se livre à un exercice de réflexion stratégique auquel sont associés tous les acteurs de la Communauté de

Defensie wordt betrokken. Zo worden ook voorstellen voorbereid tot wijziging van de wet betreffende de inlichtingenmethoden, de BIM-wet.

renseignement et de sécurité de la Défense. Ainsi, des propositions sont préparées concernant la modification de la loi sur les méthodes de renseignement, la loi MRD.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

22 Vraag van mevrouw Isabelle Poncelet aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ongelijke behandeling van oorlogswezen en wezen van politieke gevangenen" (nr. 4575)

22 Question de Mme Isabelle Poncelet au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'inégalité de traitement entre orphelins de guerre et orphelins de prisonnier politique" (n° 4575)

22.01 Isabelle Poncelet (cdH): Het koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers, bepaalt dat deze voordelen worden toegekend aan oud-strijders en oorlogsslachtoffers die onder dit instituut vallen, en aan kinderen van politieke gevangenen. De oorlogswezen van gesneuvelde militairen zijn daarin blijkbaar niet begrepen. Vanwaar dat verschil in behandeling? De heer De Crem werd daarnaar ondervraagd in 2009.

22.01 Isabelle Poncelet (cdH): L'arrêté royal fixant les modalités selon lesquelles l'État assure la gratuité des soins de santé à l'intervention de l'INIG prévoit que ces avantages sont accordés aux anciens combattants et victimes de guerre ressortissant à cet institut et aux enfants de prisonnier politique. Cela ne semble pas inclure les orphelins de militaires tués au combat. Pourquoi cette différence de traitement? M. De Crem a été interrogé à ce sujet en 2009.

In 2012 verklaarde minister De Crem dat de wijziging van het koninklijk besluit eerlang zou worden geëvalueerd. Hoe staat het daarmee?

En 2012, il indiquait l'imminence de l'évaluation de la modification dudit arrêté royal. Qu'en est-il?

Welke maatregelen zal u nemen om die discriminatie weg te werken? Welk tijdpad zal u volgen om dat probleem op te lossen? Ik denk aan de ingrijpende wijziging van het besluit van 23 december 2002.

Quelles mesures prendrez-vous pour mettre un terme à cette discrimination? Quel calendrier suivriez-vous pour résoudre ce problème? Je pense à la modification radicale de cet arrêté du 23 décembre 2002.

22.02 Minister Steven Vandeput (Frans): De wezen van de politieke gevangenen die de hoedanigheid van rechthebbende van begunstigde van het statuut van politieke gevangene verkregen hebben, zijn kinderen van politieke gevangenen die als gedeporteerde omgekomen zijn, en de leeftijd van 18 jaar niet hadden bereikt bij de toekenning van de hoedanigheid van rechthebbende, enkele jaren na het einde van de Tweede Wereldoorlog.

22.02 Steven Vandeput, ministre (en français): Les orphelins ayants droit de prisonniers politiques sont enfants de prisonniers politiques morts en déportation, n'ayant pas dix-huit ans lors de l'attribution de la qualité d'ayant droit, quelques années après la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Gezien het grote leed dat de ouders werd aangedaan, oordeelde men dat hun minderjarige kinderen in hun plaats gesteld dienden te worden.

Vu les souffrances particulières subies par les parents, on considérait que leurs enfants mineurs se substituaient à eux.

Er werd toen geen rekening gehouden met andere wezen van oorlogsslachtoffers, maar sommigen hebben wel de verhoogde kinderbijslag en faciliteiten voor de toegang tot het openbaar ambt genoten.

On n'a pas pris en compte, alors, les orphelins des autres victimes de guerre mais certains ont pu bénéficier d'allocations familiales majorées et de facilités d'accès à la Fonction publique.

Inzake nationale erkentelijkheid is het geheel van de maatregelen het resultaat van het toen bereikte evenwicht. De initiatieven die opgestart werden om de oorlogswezen van gesneuvelde militairen rechten toe te kennen, hebben tot niets geleid, omdat er geen officiële telling is van die wezen. Het was dus moeilijk om de impact van de voorgestelde maatregelen onder cijfers te brengen. Ten slotte had een dergelijk initiatief het bereikte evenwicht in het gedrang kunnen brengen.

Ik ben evenwel bereid deze problematiek aan de Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers voor te leggen.

22.03 Isabelle Poncelet (cdH): Ik moedig u aan dit initiatief verder te ontwikkelen.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 17.54 uur.

En matière de reconnaissance nationale, l'ensemble des mesures constitue le résultat de l'équilibre atteint à l'époque. Les initiatives entamées afin d'octroyer des droits aux orphelins des militaires tués au combat n'ont jamais abouti, en l'absence de recensement officiel de ces orphelins. Il était donc difficile de chiffrer les conséquences des mesures proposées. Enfin, une telle initiative risquait de porter atteinte à l'équilibre obtenu.

Je suis toutefois prêt à faire soumettre cette problématique au Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

22.03 Isabelle Poncelet (cdH): Je vous encourage à poursuivre cette initiative.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 17 h 54.